

WTY 88780EU

Návod k použití

WTY 88780EU

Vaše sušička

Blahopřejeme! Rozhodli jste pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch.

Tato kondenzační sušička s tepelným čerpadlem a funkcí automatického čištění výměníku tepla se vyznačuje nízkou spotřebou elektrické energie.

U každé sušičky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její správná funkčnost a bezchybný stav.

Budete-li mít jakékoliv dotazy, obraťte se na pracovníky našeho zákaznického servisu, kteří vám rádi pomohou.

Ekologická likvidace

Obal spotřebiče ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice  2002/96/EC zabývající se odpadem z elektrických a elektronických zařízení (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

Směrnice platná v zemích EU udává způsob navracení a recyklace použitých spotřebičů.

Další informace o našich produktech, příslušenství, náhradních dílech a službách naleznete na našich internetových stránkách:

www.bosch-home.com/cz

Obsah

Strana

Účel použití	3
Příprava	4
Sušení	6
Informace o prádle... ..	10
Přehled programů	11
Důležitá upozornění... ..	12
Hodnoty spotřeby	13
Běžné zvuky	14
Co dělat, když... ..	15
Bezpečnostní pokyny	17

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 63 dB (A), což představuje váženou hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Účel použití

- Pouze pro použití v domácnosti.
- Pouze na sušení oděvů, které byly vyprány ve vodě.



*Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti sušičky.
Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti
od sušičky.*

Programy / Materiály

Podrobný přehled programů a druhů tkanin -> Přehled programů.

Řiďte se pokyny na visačkách týkajícími se péče.

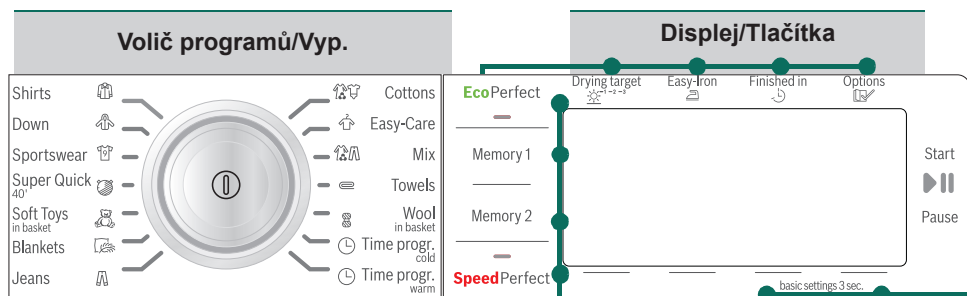
Úroveň sušení, programování časovače a volby lze nastavit jednotlivě
v závislosti na zvoleném programu a fázi, ve které se program nachází.

Cottons (Bavlna)	Odolné látky
Easy-Care (Nemačkové prádlo)	Oblečení ze syntetických nebo smíšených látek
Mix	Smíšená náplň oblečení z bavlny nebo syntetických látek
Towels (Ručníky)	Předměty z froté tkanin, např. ručníky a župany
Wool in basket (Vlna v koši)	Textilie z vlny určené pro praní v ruce nebo v pračce nebo textilie s obsahem vlny
Time progr. Cold (Časovaný Program studený)	} Všechny typy látek kromě vlny a hedvábí
Time progr. Warm (Časovaný Program teplý)	
Shirts (Košile)	
Down (Peří)	Košile a blůzy z bavlny a smíšených tkanin
Sportswear (Sportovní)	Předměty s péřovou náplní
Super Quick 40' (Super rychlý 40 min.)	Funkční oblečení z mikrovláken
Soft Toys in basket (Plyšové hračky v koši)	Syntetické tkaniny, lehká bavlna nebo smíšené tkaniny
Blankets (Přikrývky)	Plyšové hračky
Jeans (Džíny)	Velké prošívané přikrývky ze syntetických tkanin
	Oblečení z džínoviny

Příprava



Sušičku zapnete a vypnete stisknutím tlačítka ① uprostřed voliče programů. Program zvolíte otočením vnějšího prstence voliče programů (volič lze otáčet v obou směrech). Zobrazí se zvolený program.



Funkce na displeji změňte pomocí tlačítek □ □

Drying Target (Úroveň vysušení)	Cupboard dry plus (Suché do skříně plus), Cupboard dry (Suché do skříně), Iron dry (Suché k žehlení)
Easy-Iron (Snadné žehlení)	Funkci pro omezené žehlení lze nastavit až na 120 minut
Finished in (Hotovo za)	Odložený start/ Dětská pojistka
Options (Volby)	Spin Speed (Rychlost odstředování), Adjust drying level (Úprava úrovně sušení), Low heat (Nižší teplota)

EcoPerfect	Programová sekvence pro úsporu energie
SpeedPerfect	Zrychlená programová sekvence
Memory 1 (Paměť 1)	Uloží nebo vyvolá jednotlivá nastavení
Memory 2 (Paměť 2)	

Basic settings 3 sec. (Základní nastavení 3 sek.)

End signal/button signal (Signalizace ukončení, signály tlačítek), Auto power-off (Automatické vypnutí) a Language (Jazyk)
Uloží nebo vyvolá jednotlivá nastavení



Nikdy sušičku nespouštějte, pokud je poškozená. Obratě se na zákaznický servis.

Prohlédněte sušičku



Dbejte na to, abyste měli suché ruce. Uchopte pouze zástrčku.

Zapojte sušičku do zásuvky



Třídění prádla

*Vyjměte z kapes všechny předměty.
Zkontrolujte, zda jste v oblečení nenechali cigaretový zapalovač.
Před vložením prádla musí být buben prázdný.*



**Otevřete dvířka/vložte prádlo/
stiskněte volič programů/
nastavte program**

1



Zavřete dvířka

2

**Stiskněte tlačítko 
Start/Pause (Start/Pauza)**

3

Sušení



Sušení



7



6

Vyprázdněte kondenzační nádobu

Po **každém** cyklu sušení vyprázdněte nádobu, ne však během sušení.

1. Nádobu vytáhněte ven, držte ji přitom rovně.
2. Vylijte kondenzát. Vraťte nádobu zpět, dokud nezacvakne na místo.

Riďte se také -> Návodem pro instalaci a údržbu.

Vyčistěte filtr na zachytávání textilního prachu



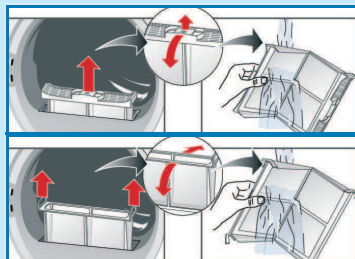
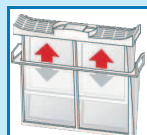
Vyčištěním filtru na zachytávání textilního prachu snížíte spotřebu energie.

Filtr na zachytávání textilního prachu sestává ze dvou částí.

Po **každém** cyklu vyčistěte vnitřní a vnější filtr na zachycení textilního prachu.

1. Otevřete dvířka. Odstraňte textilní prach z dvířek/oblasti dvířek.
2. Vyjměte vnitřní a vnější filtr na zachycení textilního prachu a rozložte je.

3. Odstraňte veškerý prach, oba filtry na zachytávání textilního prachu propláchněte pod tekoucí vodou a důkladně je vysušte.
4. Filtry na zachytávání textilního prachu znovu složte a vraťte je zpátky do spotřebiče.



5

Vyjměte prádlo a vypněte sušičku

4

Konec programu...

Přerušení programu

1. Otevřete dvířka nebo stiskněte tlačítko  **Start/Pause (Start/Pauza)**; cyklus sušení bude zrušen.
2. Přidejte nebo vyjměte prádlo, potom dvířka zavřete.
3. V případě potřeby zvolte nový program a doplňkové funkce. Stiskněte tlačítko  **Start/Pause (Start/Pauza)**. Čas  **Finish in (Hotovo za)** se po několika minutách aktualizuje.

Displej a tlačítka

• Displej

Please clean lint filter
(Vyčistěte filtr na textilní prach)

Vyčistěte filtr na zachytávání textilního prachu.

Please empty condensate container
(Vyprázdněte kondenzační nádobu)

Vyprázdněte kondenzační nádobu -> a/nebo vyčistěte filtr v kondenzační nádobě -> Návod k instalaci a k údržbě.

Heat exchanger is being rinsed
(Probíhá čištění výměníku tepla)

Automatické čištění výměníku tepla. Nevyprazdňujte kondenzační nádobu, když je zobrazeno toto upozornění.

• Tlačítka



Drying Target (Úroveň sušení)

Zvolte úroveň sušení (např. Suché do skříně) nebo dobu sušení (od 20 min. do 3 hod. 30 min., v závislosti na modelu a programu).

Suché do skříně plus: Na silné oděvy nebo oděvy s více vrstvami.

Suché do skříně: Na oděvy s jednou vrstvou.

Suché na žehlení: Prádlo bude dostatečně suché na žehlení (prádlo vyžehlete, aby nebylo pomačkané).



Easy Iron (Snadné žehlení)

Po skončení programu se bude buben pohybovat v pravidelných intervalech, aby nedošlo k pomačkání prádla. Automatickou funkci pro méně žehlení lze nastavit ve 30 minutových intervalech až na 120 minut. Výchozí nastavení pro jednotlivé programy je 60 minut.



Finish In (Hotovo za)

Když zvolíte program, zobrazí se očekávaná doba sušení pro maximální náplň. Během sušení čidla vlhkosti rozpoznají skutečnou náplň a upraví délku programu. Ta se bude na displeji postupně zobrazovat jako čas **Finish in (Hotovo za).**

Čas **Finish in (Hotovo za)** lze posouvat v hodinových krocích, maximálně však na 24 hodin. Stiskněte tlačítko **Finish in (Hotovo za)** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina).

Dětská pojistka: Aktivace/deaktivace - spusťte program, stiskněte tlačítko **Finish in (Hotovo za)** a přidržte je po dobu 5 sekund.



Options (Možnosti)

Rychlost odstředování, **Úprava úrovně sušení,**
 Nižší teplota



V závislosti na zvoleném programu nemusí být možné vybrat všechny volby.

Rychlost odstředování: rychlost odstředování použitá v pračce -> slouží výhradně k přesnějšímu zobrazení očekávané doby sušení (čas **Finish in (Hotovo za)**).

Úprava úrovně sušení: výsledek sušení (např. Suché do skříně) lze nastavit ve třech stupních (+1 - max. +3); výjimka: naprogramovaný časovač -> výchozí nastavení = 0. Když nastavení upravíte pro jeden program, zůstane toto nastavení zachováno pro ostatní programy.

Nízká teplota: nižší teplota pro jemné látky , např. polyakrylové, polyamidové nebo elastenové materiály, které vyžadují delší sušení.

EcoPerfect

Šetří energii prodloužením doby sušení.

SpeedPerfect

Kratší sušení s vyšší spotřebou elektrické energie.

Displej a tlačítka

Memory 1/ 2 (Paměť 1/2)

Pro uložení jednotlivých nastavení programu, která často používáte. Pomocí voliče programů zvolte požadovaný program. Stiskněte a přidržte tlačítko **Memory 1/2 (Paměť 1/2)** po dobu 3 sekund, požadovaný program bude uložen. Chcete-li zvolit uložený program, krátce stiskněte tlačítko **Memory 1/2 (Paměť 1/2)**. Program uložený pod volbou **Memory (Paměť) 1** nebo **2** bude zobrazen na voliči programů.

Basic Settings 3 sec. (Základní nastavení 3 sek.)

End signal/button signal (Signalizace ukončení, signály tlačítek), Auto power-off (Automatické vypnutí) a Language (Jazyk). Obě tlačítka stiskněte a přidržte po dobu 3 sekund, otevře se hlavní nabídka.

End signal/button signal (Signalizace ukončení, signály tlačítek): úroveň hlasitosti signálu lze zvolit z následujících možností: Off (Vyp.) - Low (Nízká) - Medium (Střední) - Loud (Vysoká) - Very loud (Velmi vysoká).

Auto power-off (Automatické vypnutí): Aktivujte/deaktivujte stisknutím tlačítek. Spotřebič se vypne po 15/30/60 minutách.

Nastavení se aktivuje po dokončení funkce  **Easy-Iron (Snadné žehlení)** nebo po ukončení programu.

Language (Jazyk): Zvolte požadovaný jazyk.

Informace o prádle...



Označení prádla

Řiďte se pokyny výrobce pro ošetřování prádla.

- ☐ Vhodné pro sušení v sušičce.
- ☐ Sušte při normální teplotě.
- ☐ Sušte při nízké teplotě.
- ☒ Nesušte v sušičce.



V sušičce *nesušte následující oděvy:*

- Neprodyšné oděvy (např. pogumované).
- Jemné materiály (hedvábí, záclony ze syntetických materiálů) -> Mohou se mačkat.
- Oblečení se skvrnami od oleje.



Tipy pro sušení

- Abyste zajistili rovnoměrný výsledek, roztrháte prádlo podle typu látky a programu sušení.
- Velmi malé kusy oblečení (například dětské ponožky) vždy sušte dohromady s většími kusy oblečení (např. s ručníky).
- Zapněte zipy, háčky a očka a kapsy. Svažte pásky oblečení, šňůrky zástěr apod. nebo použijte vak na prádlo.
- Nepřesušujte nemačkané prádlo -> Nebezpečí vzniku záhybů.
Nechte prádlo doschnout na vzduchu.
- Nežehlete prádlo bezprostředně po sušení; jednotlivé kusy složte a nechte je chvíli ležet -> zbytková vlhkost se v něm rovnoměrně rozloží.
- Pletené oblečení (např. trička, svetry) se při prvním sušení v sušičce často lehce srazí.
-> Nepoužívejte program  **Suché do skříně plus.**
- Škrobené prádlo nemusí být vždy vhodné pro sušení v sušičce -> škrob zanechává povlak, který snižuje účinek sušení.
- Když perete prádlo, které chcete poté sušit v sušičce, použijte správné množství aviváže podle pokynů výrobce.
- S malou náplní používejte časovaný program.

Ochrana životního prostředí/tipy na úsporu energie

- Před sušením prádlo důkladně odstředte v pračce -> čím vyšší bude rychlost odstředování, tím kratší bude doba sušení a tím méně energie se na sušení spotřebuje.
Odstředujte i nežehlivé prádlo.
- Používejte maximální doporučenou kapacitu, ale nepřekračujte ji -> Přehled programů.
- Dbejte na to, aby byla místnost během sušení dobře větraná.
Filtry na zachytávání textilního prachu čistěte po každém cyklu sušení -> Čištění filtrů na zachytávání textilního prachu.
- Dbejte na to, aby přívod chladného vzduchu nebyl zakrytý -> Přívod vzduchu nezakrývejte ani neucpávejte.

Přehled programů

-> Prádlo třídíte podle typu a látky. Tkaniny musí být vhodné pro sušení v sušičce.

-> Úroveň sušení lze zvolit individuálně -> ☐ Suché do skříně plus, ☐ Suché do skříně a ☐ Suché na žehlení (v závislosti na modelu a programu). Stupeň sušení lze upravit (v závislosti na programu). Vícevrstvé látky vyžadují delší sušení než látky s jednou vrstvou. Doporučení: takové oděvy sušte samostatně.

Programy	Max.	Typ tkaniny	Volby a poznámky
 Bavlna	8 kg/ 5 kg*	Odolné textilie, textilie odolné vůči teplu vyrobené z bavlny nebo plátna	
 Nemačkávé	3,5 kg	Textilie vyrobené ze syntetických nebo smíšených tkanin	
 Mix	3,5 kg	Smíšené textilie vyrobené z bavlny a ze syntetických tkanin	
 Ručníky	3,5 kg	Proté tkaniny, například ručníky a župany	
 Vlna v koši	1 kg	Tkaniny z vlny, které lze prát v pračce nebo v ruce, nebo tkaniny s obsahem vlny	Používejte výhradně se samostatným košem - viz popis koše na vlnu.
 Časov. prog. studený		Všechny typy tkanin kromě vlny a hedvábí	Na provětrání prádla.
 Časov. prog. teplý			Pro předsušené vícevrstvé oblečení nebo malé kusy prádla. Také pro dosušení prádla.
 Košile	1,5 kg	Košile a blůzy vyrobené z bavlny a smíšených tkanin	Prádlo se méně mačká. Prádlo není zcela suché.
 Peří	1,5 kg	Tkaniny s péřovou výplní	Neprošívané tkaniny sušte samostatně.
 Sportovní	2 kg	Funkční oblečení z mikrovláken	
 Super rychlý 40 min.	2 kg	Syntetické tkaniny, lehká bavlna a smíšené tkaniny	Rychlé sušení, malé množství oblečení.
 Plyšové hračky v koši	1 kg	Plyšové hračky	Používejte výhradně se samostatným košem - viz popis koše na vlnu.
 Přikrývky	2 kg	Velké prošívané tkaniny se syntetickými vlákny	Bez péřové výplně.
 Džíny	6 kg	Oblečení z džínoviny	

* omezená náplň při zvolené funkci **SpeedPerfect**.

9202 / 9000734353



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 Munich, Germany

WTY88780EU

Důležitá upozornění...

Vaše sušička byla sestavena tak, aby měla minimální spotřebu energie. Mezi její technické součásti patří chladicí okruh, který využívá energii efektivně podobně jako lednice. Výměník tepla sušičky se během sušení automaticky čistí. Filtry na zachytávání textilního prachu a filtr v kondenzační nádobě je třeba pravidelně čistit.



Nikdy nepoužívejte sušičku bez filtrů na zachytávání textilního prachu a/nebo bez kondenzační nádoby s filtrem.

Filtry na zachytávání textilního prachu

Filtr na zachytávání textilního prachu během sušení zachytává textilní prach a vlasy z prádla. Ucpaný filtr na textilní prach může oslabit proces výměny tepla. Filtry na zachytávání textilního prachu je proto třeba čistit po každém cyklu sušení. Filtry pravidelně proplachujte pod tekoucí vodou. Při čištění filtru na zachytávání textilního prachu zajistěte, aby se do otvoru vzduchového potrubí nedostala žádná cizí tělesa (peří nebo textilní prach). V případě potřeby buben předem vysajte vysavačem. Pokud by se do otvoru vzduchového potrubí přesto dostaly cizí předměty, obraťte se na zákaznický servis.

Filtr v kondenzační nádobě

Filtr v kondenzační nádobě čistí kondenzát. Kondenzace je nezbytná pro proces automatického čištění. Filtr pravidelně čistěte pod tekoucí vodou. Před čištěním filtru kondenzační nádobu vyprázdněte -> Návod k instalaci a údržbě.

Oděvy

Nesušte oblečení, které přišlo do kontaktu s rozpouštědly, oleji, voskem, mastnotou nebo barvou: např. s kadeřnickými produkty, odlakovači nehtů, odstraňovači skvrn, čistícími prostředky apod.

Vyprázdněte všechny kapsy.

Nesušte oděvy, které jsou neprodyšné.

Nesušte oděvy, které produkují velké množství textilního prachu.

Vlnu nechte načechrat nebo vysušit pouze pomocí speciálního programu na vlnu.

Hodnoty spotřeby

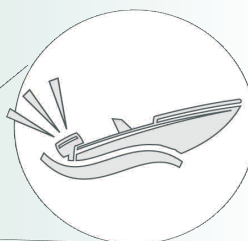
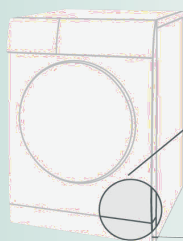
Materiál/Programy	Rychlost odstředování (počáteční vlhkost)		Doba sušení**	Spotřeba energie**
 Cottons (Bavlna) 8 kg				
 Suché do skříně*	1400 ot/min	(50 %)	146 min.	1,27 kWh
	1000 ot/min	(60 %)	170 min.	1,54 kWh
	800 ot/min	(70 %)	194 min.	1,81 kWh
 Suché k žehlení*	1400 ot/min	(50 %)	102 min.	0,92 kWh
	1000 ot/min	(60 %)	126 min.	1,19 kWh
	800 ot/min	(70 %)	150 min.	1,45 kWh
 Easy-Care (Nemačkávé) 3,5 kg				
 Suché do skříně*	800 ot/min	(40 %)	51 min.	0,46 kWh
	600 ot/min	(50 %)	62 min.	0,55 kWh

* Zkušební programy podle DIN EN 61121 s volbou **EcoPerfect**.

** Hodnoty se mohou od uvedených hodnot lišit v závislosti typu a složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti v prádle a náplni.

Běžné zvuky

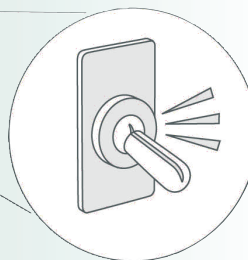
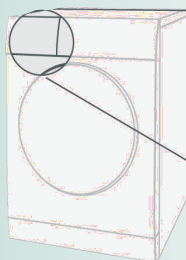
Kompresor a čerpadlo během sušení vytvářejí určité hluky, což je zcela normální.



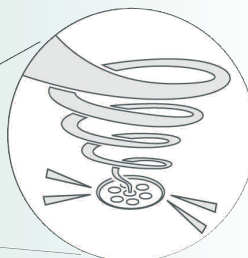
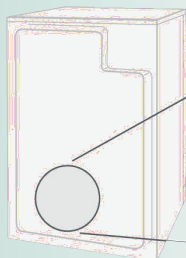
Kompresor v sušičce může příležitostně vydávat hučivé zvuky. Hlasitost a výška těchto zvuků se může lišit v závislosti na zvoleném programu a postupu sušení.



Kompresor v sušičce je čas od času odvětráván, což způsobuje hučivý zvuk.



Proces automatického čištění způsobuje cvakavý zvuk.



Proces přečerpávání kondenzátu do kondenzační nádrže vytváří sací hluky.

Co dělat, když...



Pokud nemůžete závadu odstranit sami (například vypnutím a opětovným zapnutím sušičky), obraťte se na zákaznický servis. Vždy nalezneme vhodné řešení a pokusíme se vyhnout zbytečným návštěvám technika. Důvěřujte zkušenostem výrobce - zaručujeme vám, že oprava vašeho domácího spotřebiče bude provedena zkušenými technikami, kteří budou používat výhradně originální náhradní díly. Kontaktní informace nejbližšího zákaznického servisu najdete v přiloženém adresáři zákaznických servisů.

Budete-li kontaktovat autorizovaný servis, sdělte pracovníkům číslo výrobku (E No.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče (naleznete je uvnitř dvířek). Vypněte sušičku pomocí voliče programů a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

● Zobrazí se zpráva Please empty condensate container (Vyprázdněte kondenzační nádobu).	Vyprázdnění kondenzační nádoby. Stiskněte jakékoli tlačítko. Znovu stiskněte tlačítko ▶ Start/Pause (Start/Pauza).
● Zobrazí se zpráva Please clean lint filter (Vyčistěte filtr na textilní prach).	Vyčistěte filtr na zachytávání textilního prachu. Znovu stiskněte tlačítko ▶ Start/Pause (Start/Pauza).
● Sušička se nespustí.	Stiskli jste tlačítko ▶ Start/Pause (Start/Pauza) ? Jsou zavřena dvířka? Je teplota v místnosti vyšší než 5 °C?
● Vytéká voda.	Ujistěte se, zda je sušička postavená rovně. Zatlačte kondenzační nádobu zpět na místo tak, aby zacvakla.

Co dělat, když...

●	Nebylo dosaženo požadovaného výsledku sušení (prádlo je příliš vlhké).	Teplé prádlo se na dotek zdá být vlhčí, než ve skutečnosti je. Zvolený program není vhodný pro danou náplň. Použijte jiný program sušení nebo navíc zvolte časovaný program -> Přehled programů. Použijte volbu  Úprava úrovně sušení. Není na čidlech vlhkosti slabá vrstva vodního kamene? Vyčistěte čidla vlhkosti -> Návod k instalaci a k údržbě. Ukončení programu, např. plná kondenzační nádoba, výpadech napájení elektrickým proudem, otevření dvířek nebo dosažení maximálního času sušení.
●	Doba sušení je příliš dlouhá.	Filtry na zachytávání textilního prachu propláchněte pod tekoucí vodou. Nedostatečný přísun vzduchu -> Dbejte na to, aby mohl vzduch cirkulovat. Není ucpaný přívod vzduchu? Vyčistěte přívod vzduchu -> Návod k instalaci a údržbě. Teplota v místnosti je vyšší než 35 °C -> Vyvětrejte místnost.
●	Vlhkost v místnosti se výrazně zvyšuje.	Dbejte na to, aby byla místnost dostatečně odvětrávána.
●	Na displeji se zobrazila zpráva Heat exchanger is being rinsed (Probíhá čištění výměníku tepla) .	Nejedná se o závadu. Automatické čištění výměníku tepla. Během procesu čištění nevyprazdňujte kondenzační nádobu.
●	Výpadek proudu.	Program byl zrušen následkem výpadku proudu. Pokud je prádlo stále vlhké: Zapněte spotřebič, potom otevřte a spusťte program ještě jednou.
●	Další občasné hluky a vibrace.	Běžné zvuky.

Bezpečnostní pokyny

Nouzová situace	- Okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky nebo vypněte jistič.
Sušičku používejte	- v místnostech uvnitř domu
POUZE...	- k sušení prádla.
Sušičku	- nepoužívejte pro jiné účely než ty popsané výše.
NIKDY...	- neupravujte a neměňte její technologické vybavení a vlastnosti.
Nebezpečí	- Sušičku nesmí používat děti ani osoby, které nebyly seznámeny s tím, jak se používá. - Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti sušičky. - Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od sušičky. - Vyjměte z kapes všechny předměty, zejména zapalovače -> Nebezpečí výbuchu. - Neopírejte se o otevřená dvířka ani si na ně nesedejte -> Nebezpečí překlopení. - Dvířka otevírejte opatrně. Může z nich unikat horká pára. Oblečení i buben mohou být horké -> Nebezpečí popálení.
Instalace	- Zajistěte volné kabely a hadice, jinak hrozí nebezpečí zakopnutí. - Při teplotách pod 0 °C hrozí nebezpečí poškození mrazem.
Připojení k elektrické síti	- Připojte sušičku k uzemněné síťové zásuvce podle pokynů, jinak nemůže být zaručeno, že bude spotřebič zcela bezpečný. - Průřez kabelu musí být dostatečný. - Používejte pouze ochranné jističe s následujícím symbolem:  - Zástrčka spotřebiče a zásuvka musí být kompatibilní. - Nepoužívejte síťové rozbočovače/vícenásobné zásuvky a/nebo prodlužovací kabely. - Nikdy se spotřebiče nedotýkejte mokřýma rukama ani jej mokřýma rukama nedržte -> Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. - Zástrčku spotřebiče nikdy ze zásuvky nevytahujte za kabel. - Nepoškozujte napájecí kabel -> Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Provoz	- Sušičku plňte výhradně podle pokynů v popisu programů (Programy / Materiály, a Přehled programů). Než sušičku zapnete, zkontrolujte její obsah. - Nepoužívejte sušičku, pokud bylo prádlo v kontaktu s rozpouštědly, olejem, voskem, mastnotou nebo barvami (např. s kadeřnickými produkty, odlakovači nehtů, odstraňovači skvrn, čistícími prostředky apod.) -> Nebezpečí požáru/výbuchu. - Prach (např. uhlýný prach, mouka apod.) představují nebezpečí: Nepoužívejte sušičku -> Nebezpečí výbuchu. - Nevkládejte do sušičky prádlo obsahující pěnové hmoty/gumu -> mohlo by dojít ke zničení elastického materiálu a k poškození sušičky kvůli případné deformaci pěnového materiálu. - Může dojít k nasátí lehkých předmětů, například dlouhých vlasů, do přívodu vzduchu sušičky -> Nebezpečí poranění. - Po ukončení programu sušičku vypněte. - Destilovaná voda z kondenzační nádoby není vhodná k pití a může být kontaminovaná textilním prachem.

Bezpečnostní pokyny

Poškození

- Nepoužívejte sušičku, pokud je poškozená, nebo pokud máte podezření, že by mohla být. Opravy spotřebiče smí být prováděny pouze zákaznickým servisem.
- Nepoužívejte sušičku, pokud je poškozený napájecí kabel. Abyste se vyhnuli nebezpečí, nechávejte napájecí kabel vyměnit výhradně v zákaznickém servisu.

Náhradní díly

- Z bezpečnostních důvodů používejte pouze značkové náhradní díly a příslušenství.

Likvidace

- Sušička: Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, potom odřízněte od spotřebiče napájecí kabel. Spotřebič zlikvidujte v místním centru pro likvidaci odpadu.
- Obaly: Veškeré obalové materiály udržujte mimo dosah batolat a dětí.
-> **Nebezpečí udušení.**
- Výměníky tepla obsahují fluorovaný skleníkový plyn, na který se vztahuje Kjótský protokol (R407a) -> zlikvidujte jej náležitým způsobem. Množství: 0,315 kg.
- Všechny použité materiály jsou ekologické a lze je recyklovat. Obal spotřebiče ekologicky zlikvidujte.

Obchodní značka BSH:

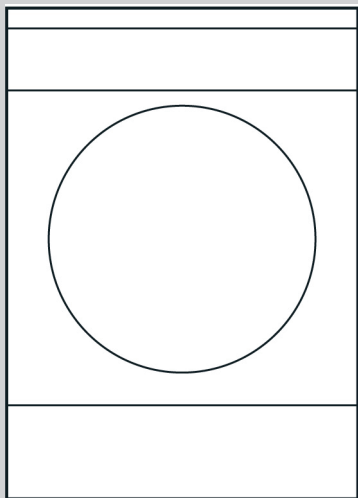


Značka		BOSCH	
Název/označení modelu		WTY 88780EU	
Třída energetické účinnosti (A... nízká spotřeba el. energie až G... vysoká spotřeba el. energie)		A-60%	
Spotřeba energie Program „bavlna suchá do skříně“	Prádlo před začátkem sušení odstředit asi 1000 ot. (50 % zbytková vlhkost)	kWh	1,54
Množství náplně	„bavlna suchá do skříně“ „bavlna vlhká na žehlení“ „nemačkávé suché do skříně“	max. kg max. kg max. kg	8 8 3,5
Doba sušení Program „bavlna suchá do skříně“	Prádlo před začátkem sušení odstředit asi 1000 ot. (50 % zbytková vlhkost)	min.	170
Spotřeba energie	Prádlo před začátkem sušení odstředit		
Program „bavlna suchá do skříně“	asi 1400 ot. (50 % zbytková vlhkost)	kWh	1,27
Program „bavlna na žehlení“	asi 1000 ot. (70 % zbytková vlhkost)	kWh	1,19
Program „bavlna na žehlení“	asi 1400 ot. (50 % zbytková vlhkost)	kWh	0,92
Program „nemačkávé suché do skříně“	asi 800 ot. (40 % zbytková vlhkost)	kWh	0,46
Doba sušení	Prádlo před začátkem sušení odstředit		
Program „bavlna suchá do skříně“	asi 1400 ot. (50 % zbytková vlhkost)	min.	146
Program „bavlna na žehlení“	asi 800 ot. (70 % zbytková vlhkost)	min.	194
Program „bavlna na žehlení“	asi 1400 ot. (50 % zbytková vlhkost)	min.	146
Program „nemačkávé suché do skříně“	asi 800 ot. (40 % zbytková vlhkost)	min.	51
Odhadovaná roční spotřeba čtyřčlenné domácnosti		kWh	90
Typ přístroje		kondenzační	
Hlučnost		dB (re 1pW)	63

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 63 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu L_{wa} vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Montážní návod



Obsah

Strana

Ekologická likvidace	3
Instalace	3
Zabezpečení proti zamrznutí / přeprava	3
Péče a čištění	4
Zákaznický servis	6
Technické údaje	6
Změna směru otvírání dvířek	7



Než začnete sušičku používat, přečtěte si tento návod.

Řiďte se i samostatným Návodem k použití.

Všechny dokumenty si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí potřebu nebo pro jejich předání dalšímu majiteli.

Ekologická likvidace

- Obal spotřebiče ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Tato směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení a recyklace použitých spotřebičů.

Instalace



- Rozsah dodávky: sušička, návod s pokyny, provozní a instalační pokyny, konvice a koš na vlněné oděvy (v závislosti na modelu).
 - Zkontrolujte sušičku, zda nebyla během přepravy poškozena.
 - Sušička je velmi těžká. Nepokoušejte se ji sami zvedat.
 - Buďte opatrní, abyste nezavádili o ostré okraje.
 - Nepoužívejte sušičku tam, kde hrozí mráz. Pokud by voda zamrzla, mohla by spotřebič poškodit.
 - V případě pochybností nechte spotřebič připojit odborníkem.
- Nezdvihejte sušičku za vyčnívající části (např. dvířka) - nebezpečí ulomení.

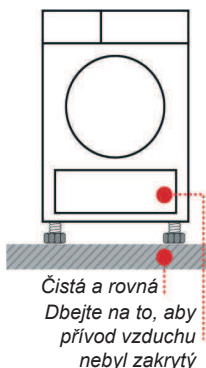
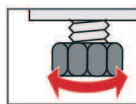
Připravení sušičky

1.

- Zajistěte, aby byl spotřebič umístěn na čistý, rovný a pevný povrch.
- Zásuvka spotřebiče musí být vždy volně přístupná.
- Nezakrývejte přívod vzduchu sušičky.
- Udržujte oblast kolem sušičky čistou.
- Vyrovnějte sušičku pomocí nožek se závitů a vodováhy.
- Nožky se závitů za žádných okolností neodstraňujte.



Nestavte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, mohly by překážet dvířkům sušičky nebo jim zabránit v otevření. Zabráňte tak tomu, aby se děti zamknuly v pracce a dostaly se tak do ohrožení života. Vyjměte z bubnu veškeré příslušenství. Buben musí být prázdný.



*Čistá a rovná
Dbejte na to, aby
přívod vzduchu
nebyl zakrytý*

2.

Pro informace o připojení k elektrické síti viz Bezpečnostní pokyny.

- Připojte sušičku k uzemněné síťové zásuvce. V případě pochybností nechte zásuvku zkontrolovat odborníkem.
- Napětí v rozvodné síti a napětí uvedené na typovém štítku musí být stejné. Příkon a požadovaný jistič jsou uvedeny na typovém štítku.

Zabezpečení proti zamrznutí / přeprava



Příprava

1. Vyprázdněte kondenzační nádobu.
2. Zvolte jakýkoliv program pomocí voliče programů.
3. Stiskněte >||| **Start**/Pause (**Start**/Pauza) -> kondenzovaná voda bude přečerpána do nádoby.
4. Počkejte 5 minut, potom znovu vyprázdněte kondenzační nádobu.
5. Vypněte sušičku pomocí voliče programů..
6. Sušička musí během přepravy stát na kolmo a vzpřímeně.
7. Po přepravě sušičku po dvě hodiny nepoužívejte.



Sušička obsahuje zbytkovou vodu.

Kdybyste sušičku naklonili, mohla by voda vytéct.

Osvěžovací nádržka nesmí obsahovat žádnou destilovanou vodu.

Bude-li to nutné, spusťte program Steam/Refresh (Pára/Osvěžení).



Péče a čištění



Kryt sušičky, ovládací panel

Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku.
Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
Nečistěte spotřebič vodní tryskou.
Během sušení se mezi sklem a těsněním může nahromadit voda.



Čidlo vlhkosti

Sušička je vybavena čidly vlhkosti z nerezové oceli.
Čidla z nerezové oceli měří vlhkost prádla.
Po delším používání se může na čidlech vlhkosti vytvořit slabá vrstva vodního kamene.
Vodní kámen je třeba pravidelně odstraňovat.

1. Otevřete dvířka a vyčistěte čidla vlhkosti vlhkou houbičkou s drsným povrchem.



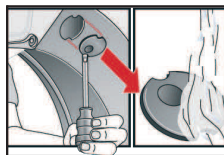
Nepoužívejte ocelovou vlnu nebo abrazivní materiály.



Krytka parní trysky v bubnu (v závislosti na modelu)

Po delším používání se na krytce parní trysky může nahromadit vodní kámen a textilní prach z oblečení. Krytku pravidelně čistěte:

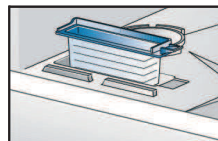
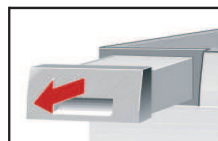
1. Otevřete dvířka a pomocí šroubováku odstraňte krytku.
Umyjte krytku pod tekoucí vodou.
2. Krytku natlačte na původní místo, dokud nezacvakne.



Pokud je filtr v osvěžovací nádržce špinavý, vyčistěte jej (v závislosti na modelu)

Pravidelně myjte filtr pod tekoucí vodou -> Zabráníte tak hromadění nepoddajných nečistot/špíny.

1. Vyjměte kondenzační nádobu.
2. Vyjměte filtr a propláchněte jej pod tekoucí vodou.
3. Znovu filtr vložte na místo a zatlačte kondenzační nádobu nadoraz dovnitř.



Péče a čištění



Výměník tepla

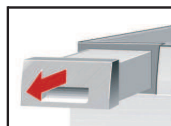
Výměník tepla sušičky se během sušení automaticky čistí, na displeji se zobrazí **Heat exchanger is being rinsed (Probíhá čištění výměníku tepla)**. Během procesu čištění nevytahujte kondenzační nádobu.



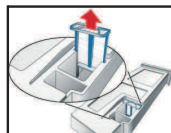
Filtr v kondenzační nádobě

Filtry se čistí automaticky, když kondenzační nádobu vyprazdňujete. Přesto byste měli filtr pravidelně čistit pod tekoucí vodou -> Tak zabráníte hromadění odolných usazenin/nečistot. Pokud je sušička vybavena odtokem kondenzátu (v závislosti na modelu), není nutné čistit filtr -> samostatný návod k odtoku kondenzátu.

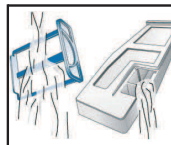
1. Vytáhněte kondenzační nádobu.



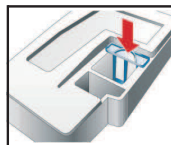
2. Vytáhněte filtr ze zacvakovacího zámku.



3. Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou nebo v myčce nádobí.



4. Znovu filtr nasadte.



5. Vsuňte kondenzační nádobu zpět na místo tak, aby zacvakla.



Sušičku používejte pouze s vloženým filtrem.

Zákaznický servis

Pokud nemůžete závadu odstranit sami -> Návod k použití: Co dělat, pokud..., obraťte se na náš zákaznický servis. Vždy nalezneme vhodné řešení a pokusíme se vyhnout zbytečným návštěvám technika.

Kontaktní informace nejbližšího zákaznického servisu najdete v návodu k použití nebo v seznamu zákaznických servisů.

Pracovníkům servisu poskytněte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____

FD _____

Číselné označení
výrobku

Výrobní číslo

Tyto údaje najdete:

uvnitř dvířek / na vnitřní straně krytky pro údržbu*
a na zadní straně spotřebiče.*

**v závislosti na modelu*

Spolehněte se na zkušenosti výrobce. Rádi vám pomůžeme. Tak zajistíte, aby byla oprava provedena zkušenými technikami, kteří přijedou vybaveni originálními náhradními díly.

Volitelné příslušenství (od zákaznického servisu na základě objednáčích čísla)

WTZ
11400

Sada pro instalaci myčky na pračku

Tuto sušičku lze pro ušetření místa postavit na vhodnou pračku se stejnou šířkou a hloubkou.

Sušička musí být k pračce připevněna pomocí této sady pro instalaci.

S vytahovací pracovní deskou.

Technické údaje

Rozměry (HxŠxV)	60 x 60 x 85 cm (výška je nastavitelná)
Hmotnost	přibl. 57 kg
Max. kapacita	8 kg
Kondenzační nádoba	4,6 l
Osvěžovací nádržka	přibl. 0,4 l
Napětí pro připojení	220 - 240 V
Příkon	max. 1 000 W (u modelů s funkcí páry max. 1 600 W)
Ochranná pojistka	10 A
Teplota v místnosti	5 - 35°C
Číselné označení výrobku	Uvnitř dvířek
Výrobní číslo	

Typový štítek naleznete na zadní straně sušičky.

Změna směru otvírání dvířek



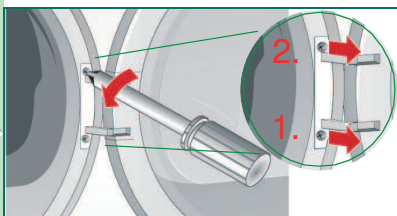
Torx20



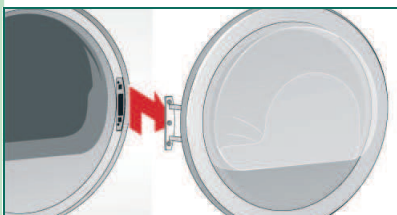
1



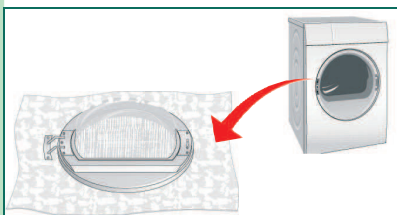
2



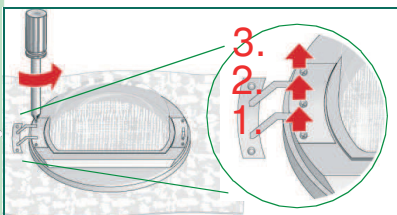
3



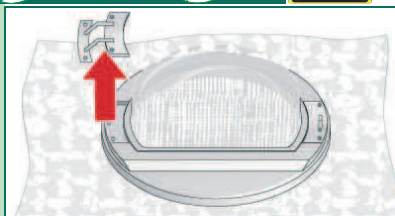
4



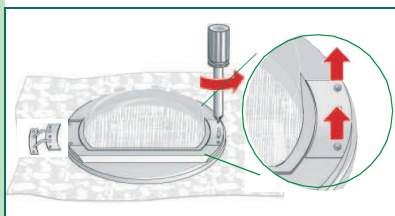
5



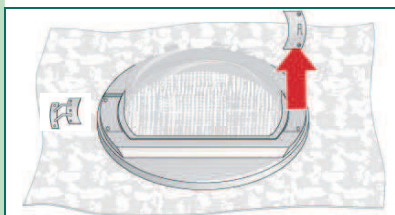
6



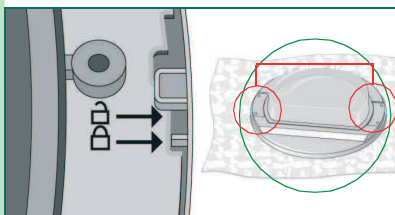
7



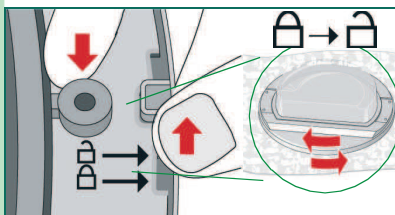
8



9



10



9202/ 9000695672



6

11

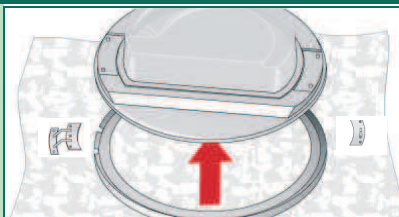
Změna směru otvírání dvířek



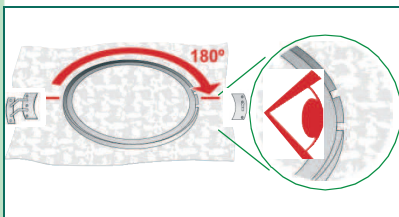
Torx20



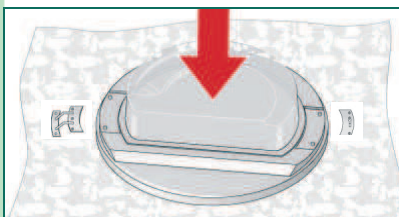
11



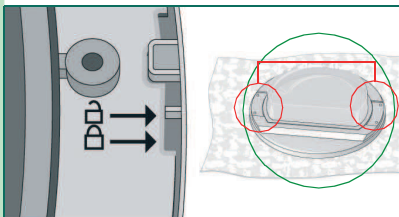
12



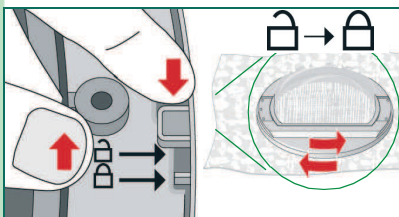
13



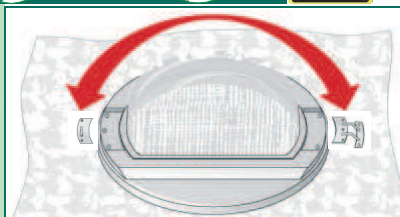
14



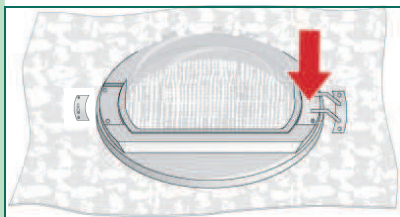
15



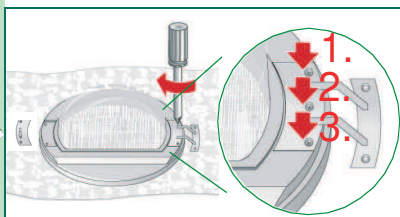
16



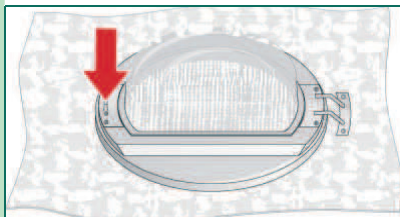
17



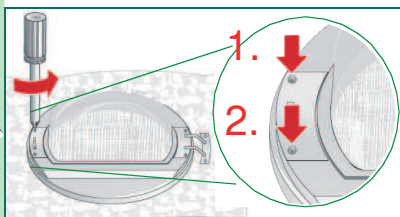
18



19



20



16

21

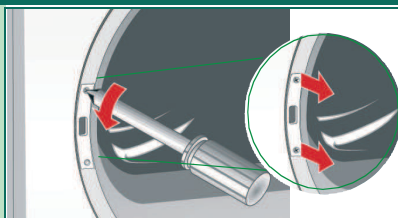
Změna směru otvírání dvířek



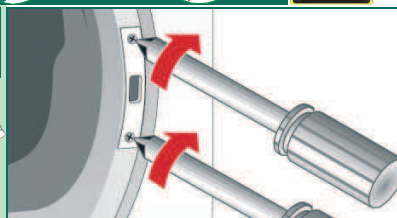
Torx20



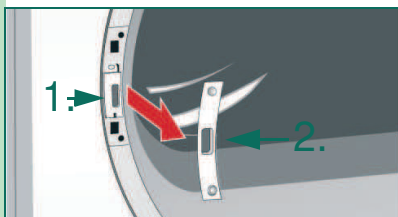
21



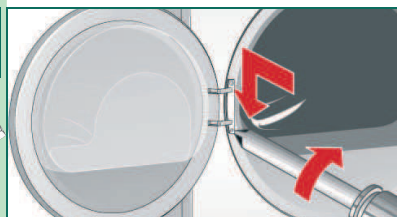
26



22



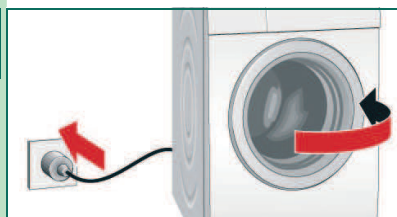
27



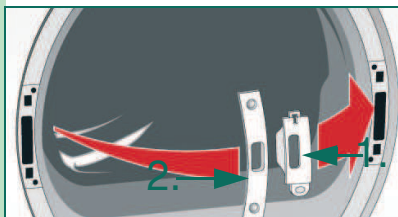
23



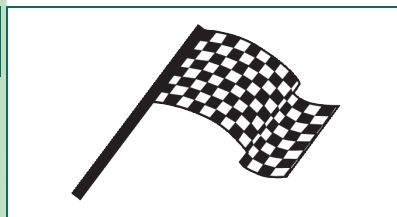
28



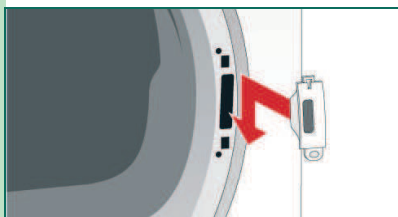
24



29



25



26

Koš na vlnu



**Koš na vlnu nepoužívejte, dokud si nepřčtete tento návod
a návod k použití k sušičce.**

Koš na vlnu

Koš na vlnu vám umožňuje sušit jednotlivé kusy oblečení z vlny, které lze prát v pračce nebo v ruce, sportovní boty z umělé hmoty nebo z umělé kůže a plyšové hračky. Koš na vlnu se při odstředování s bubnem neotáčí. To znamená, že v něm lze sušit vlněné oblečení, sportovní boty nebo plyšové hračky. Když je vlněné oblečení mokré, nesmí se s ním příliš pohybovat, aby se nevytáhlo. Sportovní boty by kvůli své váze mohly poškodit buben. Plyšové hračky by kvůli své váze a velikosti mohly poškodit buben.

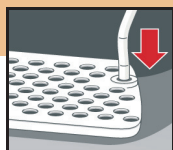


Zkontrolujte koš

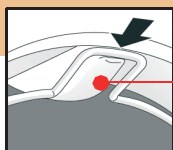


*Nikdy koš na vlnu nepoužívejte, pokud je poškozený.
Obrátte se na zákaznický servis.*

Vložte koš



Vložte obě nožky.



Nakloňte koš proti bubnu.

Buben musí být prázdný.

Příklady použití

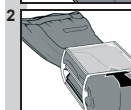
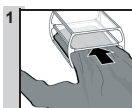
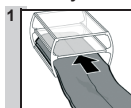


Prádlo musí být odstředěné. Jednotlivé kusy vkládejte do koše volně - nesmí v něm být namačkané.

Kalhoty/Sukně

Svetr

Sportovní boty

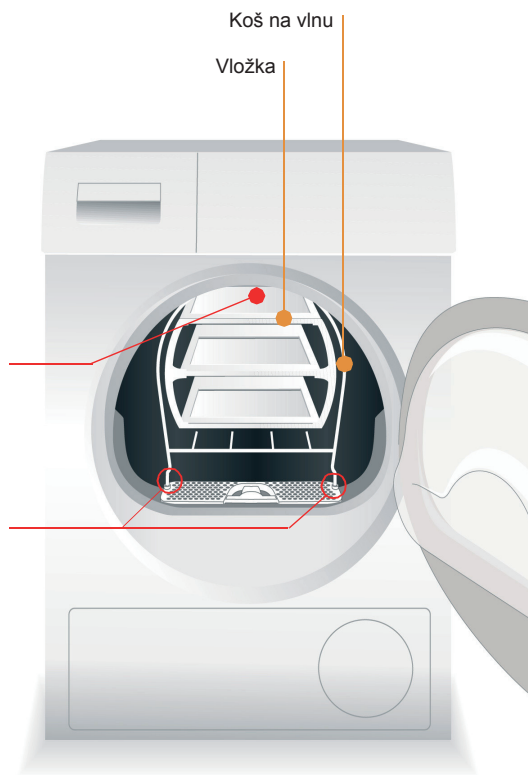


Plyšové hračky



1. Při sušení sportovních bot se vložka nepoužívá.
2. Při sušení sportovních bot co nejvíce vytáhněte jazyky. Odstraňte tkaničky, vložky a podpatěnky.
3. Do koše vložte srolovaný ručník tak, aby vznikl nakloněný povrch. Boty do koše vložte tak, aby se jejich paty nacházely na ručníku.
4. Plyšové hračky sušte v bubnu bez vložky. Nepřekračujte povolené množství, jinak by hračky mohly z koše vypadávat.

Sušení s košem na vlnu





Vypněte sušičku

Stiskněte volič programů ①.



Vyjímání prádla

Po sušení vyjměte ze sušičky koš a vložku.
Položte prádlo na rovný povrch a nechte je přibl. 15 minut provětrat.

Po ukončení programu...

Spust'íte program

Zvolte tlačítko ►II **Start**/Pause (**Start**/Pauza).

...Nastavte dobu sušení

Dobu sušení lze nastavit v 10 minutových krocích, maximálně však na 2 hodiny 30 minut pomocí tlačítka „Change“ (Změna) nebo tlačítka pro nastavení délky trvání programu (v závislosti na modelu). Abyste dosáhli úrovně suchosti pro skládání do skříně, doporučujeme použít následující časy. Silné oblečení nebo oblečení s několika vrstvami může obsahovat zbytkovou vlhkost, takové oblečení může vyžadovat delší sušení.

Tenký vlněný svetr	1:20 hod.
Silný vlněný svetr	1:30 - 3:00 hod.
Sukně	1:00 - 1:30 hod.
Kalhoty	1:00 - 1:30 hod.
Malé kusy oblečení, např. rukavice	30 min.
Sportovní boty (max. 1,5 kg)	1:30 hod. + provětrání nebo max. 2:00 hod.
Plyšové hračky	V závislosti na velikosti: 1:30 - 3:30 hod.

Zvolte program pro koš na vlnu...

Používejte pouze program pro koš na vlnu.
Viz přehled programů v návodu k použití.

Vložte vložku



Prádlo se nesmí dotýkat bubny.
Jinak by mohlo dojít k jeho zachycení
nebo poškození.



Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebení vniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ BOSCH

Firemní servis + prodej náhradních dílů:

BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5

telefon: +420 251 095 546

fax: +420 251 095 559

Firma	Ulice	Město	telefon	mail
Martin Jansta	Tovární 17	280 02 Kolín 5	321723670	janstovi@volny.cz
A PROFÍ SERVIS s.r.o.	Pražská 83	294 71 Benátky nad Jizerou	603201133	aprofiservis@seznam.cz
Irena Komárková ml.	Slovanské údolí 31	318 00 Plzeň	724888887 377387406 377387057	servis-ap@volny.cz
Marek Pollet	Vřesinská 24	326 00 Plzeň	377241172 733133300	pollet@volny.cz
KL servis	Bergmannova 112	356 04 Sokolov - Dolní Rychnov	608151231	info@klservis.eu
ELMOT v.o.s	Blahoslavova 1a	370 04 České Budějovice	387438911 731583433 387437681	elmotch@seznam.cz
ELEKTRO Jankovský s.r.o.	nám. Míru 204	388 01 Blatná	383422554 607749068	blatna@jankovsky.cz; elektro@jankovsky.cz
Bekl	Bílková 3011	390 02 Tábor	381256300 381256303	pracky@email.cz
BMK servis s.r.o.	Chýnovská 98	391 56 Tábor - Měšice	800231231	tabor@bmkservis.cz
B. I. SERVIS	Horova 9	400 01 Ústí n./Labem	472734300 603202588	stepankova@biservis.cz; info@biservis.cz
Petr KUČERA	Topolová 1234	434 01 Most	476441914	serviskucera@seznam.cz
RADEK MENČÍK	Proletářská 120	460 02 Liberec 23	482736542 602288130	elektroservis.mencik@seznam.cz
Wh-servis s.r.o.	Žitavská 63	460 11 Liberec 11	774573399	wh-servis@volny.cz
Martin Linhart	Letců 1001	500 02 Hradec Králové	603240252	linhartmartin@volny.cz
A - Z Chlazení	Piletická 45	503 41 Hradec Králové 7	495221313 602661664	info@klimatizace.net
ŠKALOUD s.r.o.	Smilova 360	530 02 Pardubice	602405453 466615627	info@naradi-skaloud.cz; jsk@seznam.cz
SERVIS ČERNÝ S.R.O.	Mírové náměstí 99	550 01 Broumov	491522881	elektra.99@servis.cerny.cz
ALPHA servis s.r.o.	Purkyňova 101	563 01 Lanškroun	465322747 465320298	servis@alphaobchod.cz; info@alphaobchod.cz
VIKI, spol. s r.o.	Majakovského 8	586 01 Jihlava	567303546	viki.servis@iol.cz
Dana Bednaříková	Charbulova 73	618 00 Brno	548530004	petr.bednarik@seznam.cz
Caffe Idea - Blažek	Cacovická 66a	618 00 Brno	541240656	info@caffeidea.cz
Faraheit servis s.r.o.	Kaštanová 12	620 00 Brno	548210358	faraheit.servis@seznam.cz
Karel Veselý	Gagarinova 39	669 02 Znojmo	515246788 515264792	elservisznprodejna@tiscali.cz
Jan Liška	Žďárského 214	674 01 Třebíč	602758214	info@elso-servis.cz
ELEKTRO TREFILÍK s.r.o.	Malá strana 286	696 03 Dubňany	518365157 602564967	trefilik@wo.cz
Martin Wlazlo MW	Žerotínova 1155/3	702 00 Ostrava - Moravská Ostrava	602709146 595136057	info@elektroopravna.cz; servis@elektroopravna.cz
Stanislav Novotný	Hoblíkova 15	741 01 Nový Jičín	724269275 556702804	sano@iol.cz
Lumír Majnuš	Bílovecká 146	747 06 Opava 6	724043490 723081976 602282902	mezerova@elektroservis-majnus.cz; hulvova@elektroservis-majnus.cz; vana@elektroservis-majnus.cz
Bosch servis centrum spol. s r.o.	Nábřeží 596	760 01 Zlín	577211029	bosch@boschservis.cz
Elektroservis Živěla	Dolní Novosadská 34	779 00 Olomouc 9	585434844 585435688	servis@elektroserviszivela.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730; 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz

Návod na obsluhu

WTY 88780EU

Vaša sušička

Blahoželáme! Rozhodli ste sa pre moderný, vysoko kvalitný domáci spotrebič značky Bosch.

Táto kondenzačná sušička s tepelným čerpadlom a funkciou automatického čistenia výmenníka tepla sa vyznačuje nízkou spotrebou elektrickej energie. Každá sušička, ktorá opúšťa náš výrobný závod, je starostlivo preskúšaná na správnu funkčnosť a bezchybný stav.

Pokiaľ budete mať akékoľvek otázky, obráťte sa na pracovníkov nášho zákazníckeho servisu, ktorí vám radi pomôžu.

Ekologická likvidácia

Obal spotrebiča ekologicky zlikvidujte.

Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice  2002/96/EC zaoberajúca sa odpadom z elektrických a elektronických zariadení (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

Smernica platná v krajinách EÚ udáva spôsob navrátenia a recyklácie použitých spotrebičov.

Ďalšie informácie o našich produktoch, príslušenstve, náhradných dieloch a službách nájdete na našej internetovej stránke: www.bosch-home.com/sk

Obsah

Strana

Účel použitia	3
Príprava	4
Sušenie	6
Informácie o bielizni... ..	10
Prehľad programov	11
Dôležité upozornenia... ..	12
Hodnoty spotreby	13
Bežné zvuky	14
Čo robiť, keď... ..	15
Bezpečnostné pokyny	17

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB (A), čo predstavuje váženú hladinu A akustického výkonu vzhľadom k referenčnému akustickému výkonu 1pW.

Účel použitia

- Iba na použitie v domácnosti.
- Iba na sušenie odevov, ktoré boli vyprané vo vode.



*Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti sušičky.
Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od sušičky.*

Programy / Materiál

Podrobný prehľad programov a druhov tkanín -> Prehľad programov.

Riadte sa pokynmi na visačkách.

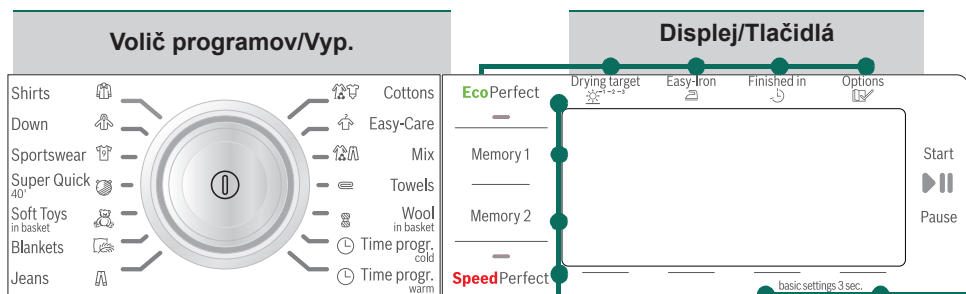
Úroveň sušenia, programovania časovača a voľby môžete nastaviť jednotlivito v závislosti od zvoleného programu a fázy, v ktorej sa program nachádza.

Cottons (Bavlna)	Odolné látky
Easy-Care (Nekrčivá bielizeň)	Oblečenie zo syntetických alebo zmiešaných látok
Mix	Zmiešaná náplň oblečenia z bavlny alebo syntetických látok
Towels (Uteráky)	Predmety z froté tkanín, napr. uteráky a župany
Wool in basket (Vlna v koši)	Textílie z vlny určené na pranie v rukách alebo v pračke alebo textílie s obsahom vlny
Time progr. Cold (Časovaný Program studený)	} Všetky typy látok okrem vlny a hodvábu
Time progr. Warm (Časovaný Program teplý)	
Shirts (Košele)	Košele a blúzky z bavlny a zmiešaných tkanín
Down (Perie)	Predmety s perovou náplňou
Sportswear (Športové)	Funkčné oblečenie z mikrovláken
Super Quick 40' (Super rýchly 40 min.)	Syntetické tkaniny, ľahká bavlna alebo zmiešané tkaniny
Soft Toys in basket (Plyšové hračky v koši)	Plyšové hračky
Blankets (Prikrývky)	Veľké prešívane prikrývky zo syntetických tkanín
Jeans (Džínsy)	Oblečenie z džínsoviny

Príprava



Sušičku zapnete a vypnete stlačením tlačidla ① v strede voliča programov. Program zvolíte otočením vonkajšieho prstenca voliča programov (volič môžete otáčať v oboch smeroch). Zobrazí sa zvolený program.



Funkcie na displeji zmeníte pomocou tlačidiel ☐ ☐

Drying Target (Úroveň vysušenia)	Cupboard dry plus (Suché do skrine plus), Cupboard dry (Suché do skrine), Iron dry (Suché na žehlenie)
Easy-Iron (Ľahké žehlenie)	Funkciu pre obmedzené žehlenie môžete nastaviť až na 120 minút
Finished in (Hotovo za)	Odložený štart/ Detská poistka
Options (Voľby)	Spin Speed (Rýchlosť odstredenia), Adjust drying level (Úprava úrovne sušenia), Low heat (Nižšia teplota)

EcoPerfect	Programová sekvencia pre úsporu energie
SpeedPerfect	Zrýchlená programová sekvencia
Memory 1 (Pamäť 1)	Uloží alebo vyvolá jednotlivé nastavenia
Memory 2 (Pamäť 2)	

Basic settings 3 sec. (Základné nastavenie 3 sek.)

End signal/button signal (Signalizácia ukončenia, signál tlačidiel), Auto power-off (Automatické vypnutie) a Language (Jazyk)
Uloží alebo vyvolá jednotlivé nastavenia



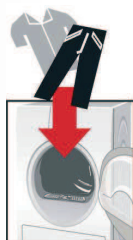
Nikdy sušičku nespúšťajte, ak je poškodená.
Obráťte sa na zákaznícky servis.

**Prezrite
sušičku**



Dbajte na to, aby ste mali
suché ruky. Uchopte iba za
zástrčku.

**Pripojte sušičku
do zásuvky**



Triedenie bielizne

Vyberte z vreciek všetky predmety.
Skontrolujte, či ste v oblečení nenechali zapalovač.
Pred vložením bielizne musí byť bubon prázdny.



**Otvorte dvierka/vložte bielizeň/
stlačte volič programov/
nastavte program**

1



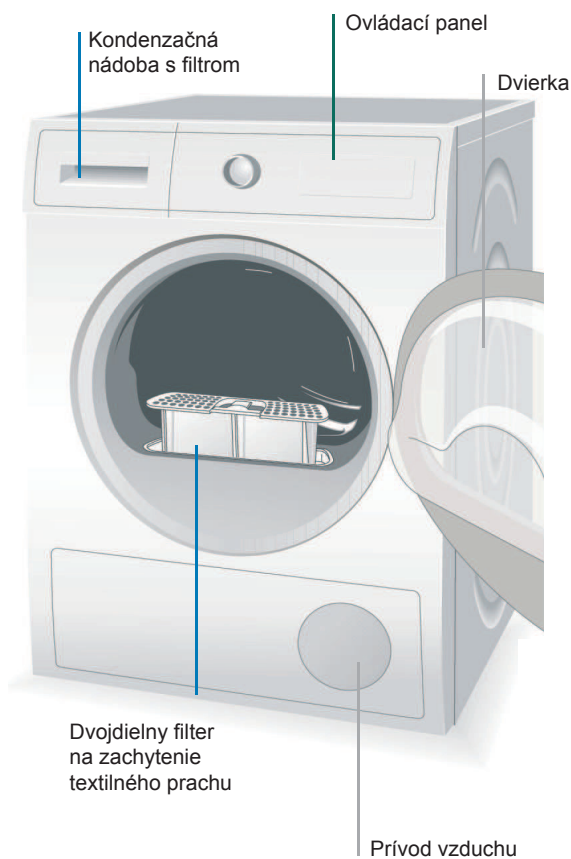
Zatvorte dvierka

2

**Stlačte tlačidlo 
Štart/Pauze (Start/Pauza)**

3

Sušenie



Sušenie



7



6

Vyprázdnite kondenzačnú nádobu

Po **každom** procese sušenia vyprázdnite nádobu, nie však počas sušenia.

1. Nádobu vytiahnite von, držte ju pritom rovno.
2. Vylejte kondenzát. Vráťte nádobu späť, pokiaľ nezacvakne na miesto. Riadte sa taktiež -> Návodom na inštaláciu a údržbu.

Vyčistite filter na zachytenie textilného prachu



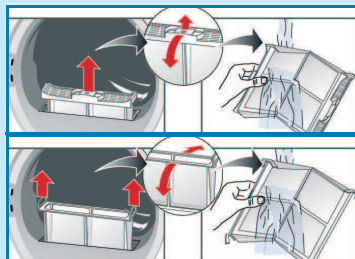
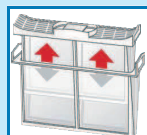
Vyčistením filtra na zachytenie textilného prachu znížite spotrebu energie.

Filter na zachytenie textilného prachu pozostáva z dvoch častí.

Po **každom** procese vyčistite vnútorný a vonkajší filter na zachytenie textilného prachu.

1. Otvorte dverka. Odstráňte textilný prach z dveriek/oblasti dveriek.
2. Vyberte vnútorný a vonkajší filter na zachytenie textilného prachu a rozložte ich.

3. Odstráňte všetok prach, obidva filtre na zachytenie textilného prachu prepláchnite pod tečúcou vodou a dôkladne ich vysušte.
4. Filtre na zachytenie textilného prachu opäť zložte a vráťte ich späť do spotrebiča.



5

Vyberte bielizeň a vypnite sušičku

4

Koniec programu...

Prerušenie programu

1. Otvorte dverka alebo stlačte tlačidlo **Start/Pause (Štart/Pauza)**; proces sušenia bude zrušený.
2. Pridajte alebo vyberte bielizeň, potom dverka zatvorte.
3. V prípade potreby zvolte nový program a prídavné funkcie. Stlačte tlačidlo **Start/Pause (Štart/Pauza)**. Čas **Finish in (Hotovo za)** sa po niekoľkých minútach aktualizuje.

Displej a tlačidlá

• Displej

Please clean lint filter
(Vyčistite filter na textilný prach)

Vyčistite filter na zachytenie textilného prachu.

Please empty condensate container
(Vyprázdnite kondenzačnú nádobu)

Vyprázdnite kondenzačnú nádobu -> a/alebo vyčistite filter v kondenzačnej nádobe -> Návod na inštaláciu a údržbu.

Heat exchanger is being rinsed
(Prebieha čistenie výmenníka tepla)

Automatické čistenie výmenníka tepla. Nevyprázdňujte kondenzačnú nádobu, keď je zobrazené toto upozornenie.

• Tlačidlá



Drying Target (Úroveň sušenia)

Zvoľte úroveň sušenia (napr. Suché do skrine) alebo čas sušenia (od 20 min. do 3 hod. 30 min., v závislosti od modelu a programu).

Suché do skrine plus: Na hrubé odevy alebo odevy s viac vrstvami.

Suché do skrine: Na odevy s jednou vrstvou.

Suché na žehlenie: Bielizeň bude dostatočne suchá na žehlenie (bielizeň vyžehlite, aby nebola pokrčená).



Easy Iron (Ľahké žehlenie)

Po skončení programu sa bude bubon pohybovať v pravidelných intervaloch, aby nedošlo k pokrčeniu bielizne. Automatickú funkciu pre menej žehlenia môžete nastaviť v 30 minútových intervaloch až na 120 minút. Predvolené nastavenie pre jednotlivé programy je 60 minút.



Finish In (Hotovo za)

Keď zvolíte program, zobrazí sa očakávaný čas sušenia pre maximálnu náplň. Počas sušenia senzory vlhkosti rozpoznávajú skutočnú náplň a upravujú dĺžku programu. Ta sa bude na displeji postupne zobrazovať ako čas **Finish in (Hotovo za).**

Čas **Finish in (Hotovo za)** môžete posúvať v hodinových krokoch, maximálne však na 24 hodín. Stlačte tlačidlo **Finish in (Hotovo za)** toľkokrát, pokiaľ sa nezobrazí požadovaný počet hodín (h=hodina).

Detská poistka: Aktivácia/deaktivácia - spustíte program, stlačte tlačidlo **Finish in (Hotovo za)** a pridržte ho počas 5 sekúnd.



Options (Možnosti)



Rýchlosť odstredenia, Úprava úrovne sušenia, Nižšia teplota



V závislosti od zvoleného programu nemusí byť možné vybrať všetky voľby.



Rýchlosť odstredenia: rýchlosť odstredenia použitá v pračke -> slúži výhradne k presnejšiemu zobrazeniu očakávaného času sušenia (času **Finish in (Hotovo za)**).



Úprava úrovne sušenia: výsledok sušenia (napr. Suché do skrine) môžete nastaviť v troch stupňoch (+1 - max. +3); výnimka: naprogramovaný časovač -> predvolené nastavenie = 0. Keď nastavenie upravíte pre jeden program, zostane toto nastavenie zachované aj pre ostatné programy.



Nízka teplota: nižšia teplota pre jemné látky , napr. polyakrylové, polyamidové alebo elastínové materiály, ktoré vyžadujú dlhšie sušenie.

EcoPerfect

Šetrí energiu predĺžením času sušenia.

SpeedPerfect

Kratšie sušenie s vyššou spotrebou elektrickej energie.

Displej a tlačidlá

Memory 1/ 2 (Pamät' 1/2)

Pre uloženie jednotlivých nastavení programu, ktoré často používate. Pomocou voliča programov zvolte požadovaný program. Stlačte a pridržte tlačidlo **Memory 1/2 (Pamät' 1/2)** počas 3 sekúnd, požadovaný program bude uložený. Ak chcete zvolit' uložený program, nakrátko stlačte tlačidlo **Memory 1/2 (Pamät' 1/2)**. Program uložený pod voľbou **Memory (Pamät') 1** alebo **2** bude zobrazený na voliči programov.

Basic Settings 3 sec. (Základní nastavení 3 sek.)

End signal/button signal (Signalizácia ukončenia, signál tlačidiel), Auto power-off (Automatické vypnutie) a Language (Jazyk). Obidve tlačidlá stlačte a pridržte počas 3 sekúnd, otvorí sa hlavná ponuka.

End signal/button signal (Signalizácia ukončenia, signál tlačidiel): úroveň hlasitosti signálu môžete zvolit' z nasledujúcich možností: Off (Vyp.) - Low (Nízka) - Medium (Stredná) - Loud (Vysoká) - Very loud (Veľmi vysoká).

Auto power-off (Automatické vypnutie): Aktivujte/deaktivujte stlačením tlačidiel. Spotrebič sa vypne po 15/30/60 minútach.

Nastavenie sa aktivuje po ukončení funkcie  **Easy-Iron (Ľahké žehlenie)** alebo po ukončení programu.

Language (Jazyk): Zvoľte požadovaný jazyk.

Informácie o bielizni...



Označenie bielizne

Riadte sa pokynmi výrobcu na ošetrovanie bielizne.

- ☐ Vhodné na sušenie v sušičke.
- ☐ Sušte pri normálnej teplote.
- ☐ Sušte pri nízkej teplote.
- ☒ Nesušte v sušičke.



V sušičke *nesušte nasledujúce odevy*:

- Nepriedušné odevy (napr. pogumované).
- Jemné materiály (hodváb, záclony zo syntetických materiálov) -> Môžu sa krčiť.
- Oblečenie so škvrnami od oleja.



Tipy pre sušenie

- Roztriedte bielizeň podľa typu látky a programu sušenia.
- Veľmi malé kusy oblečenia (napríklad detské ponožky) vždy sušte spolu s väčšími kusmi oblečenia (napr. s uterákmi).
- Zapnite zips, háčiky a očka a vrecká. Zviažte opasky oblečenia, šnúrk y záster a pod. alebo použite vrecko na bielizeň.
- Nepresušujte nekrčivú bielizeň -> Nebezpečenstvo vzniku záhybov. Nechajte bielizeň doschnúť na vzduchu.
- Nežehlite bielizeň bezprostredne po sušení; jednotlivé kusy zložte a nechajte ich chvíľu ležať -> zostatková vlhkosť sa v bielizni rovnomerne rozloží.
- Pletené oblečenie (napr. tričká, svetre) sa pri prvom sušení v sušičke často ľahko zrazia. -> Nepoužívajte program  **Suché do skrine plus**.
- Škrobená bielizeň nemusí byť vždy vhodná na sušenie v sušičke -> škrob zanecháva povlak, ktorý znižuje účinok sušenia.
- Keď periete bielizeň, ktorú chcete potom sušiť v sušičke, použite správne množstvo aviváže podľa pokynov výrobcu.
- S malou náplňou používajte časovaný program.

Ochrana životného prostredia/tipy na úsporu energie

- Pred sušením bielizne dôkladne odstredte v pračke -> čím vyššia bude rýchlosť odstredenia, tým kratší bude čas sušenia a tým menej energie sa na sušenie spotrebuje. Odstredajte aj nežehlivú bielizeň.
- Používajte maximálnu odporúčanú kapacitu, ale neprekračujte ju -> Prehľad programov.
- Dbajte na to, aby bola miestnosť počas sušenia dobre vetraná. Filtre na zachytenie textilného prachu čistite po každom procese sušenia -> Čistenie filtrov na zachytenie textilného prachu.
- Dbajte na to, aby prívod chladného vzduchu nebol zakrytý -> Prívod vzduchu nezakrývajte ani neupchávajte.

Prehľad programov

-> Bielizeň triedte podľa typu a látky. Tkaniny musia byť vhodné na sušenie v sušičke.

-> Úroveň sušenia môžete zvoliť individuálne ->  Suché do skrine plus,  Suché do skrine a  Suché na žehlenie (v závislosti od modelu a programu). Stupeň sušenia môžete upraviť (v závislosti od programu). Viacvrstvové látky vyžadujú dlhšie sušenie ako látky s jednou vrstvou. Odporúčanie: takéto odevy sušte samostatne.

Programy	Max.	Typ tkaniny	Voľby a poznámky
 Bavlna	8 kg/ 5 kg*	Odolné textílie, textílie odolné voči teplu vyrobené z bavlny alebo plátna	
 Nekrčivé	3,5 kg	Textílie vyrobené zo syntetických alebo zmiešaných tkanín	
 Mix	3,5 kg	Zmiešané textílie vyrobené z bavlny a syntetických tkanín	
 Uteráky	3,5 kg	Froté tkaniny, napríklad uteráky a župany	
 Vlna v koši	1 kg	Tkaniny z vlny, ktoré môžete prať v pračke alebo v rukách, alebo tkaniny s obsahom vlny	Používajte výhradne so samostatným košom - viď popis koša na vlnu.
 Časov. prog. studený		Všetky typy tkanín okrem vlny a hodvábu	Na prevetrávanie bielizne.
 Časov. prog. teplý			Na predsušenie viacvrstvové oblečenie alebo malé kusy bielizne. Taktiež na dosušenie bielizne.
 Košele	1,5 kg	Košele a blúzky vyrobené z bavlny a zmiešaných tkanín	Bielizeň sa menej krčí. Bielizeň nie je úplne suchá.
 Perie	1,5 kg	Tkaniny s perovou výplňou	Neprešívané tkaniny sušte samostatne.
 Športové	2 kg	Funkčné oblečenie z mikrovláken	
 Super rýchly 40 min.	2 kg	Syntetické tkaniny, ľahká bavlna a zmiešané tkaniny	Rýchle sušenie, malé množstvo oblečenia.
 Plyšové hračky v koši	1 kg	Plyšové hračky	Používajte výhradne so samostatným košom - viď popis koša na vlnu.
 Prikrývky	2 kg	Veľké prešívane tkaniny so syntetickými vláknami	Bez perovej výplne.
 Džínsy	6 kg	Oblečenie z džínsoviny	

* obmedzená náplň pri zvolenej funkcii **SpeedPerfect**.

9202 / 9000734353



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 Munich, Germany

WTY88780EU

Dôležité upozornenia...

Vaša sušička bola skonštruovaná tak, aby mala minimálnu spotrebu energie. Medzi jej technické súčasti patrí chladiaci okruh, ktorý využíva energiu efektívne podobne ako ľadnička. Výmenník tepla sušičky sa počas sušenia automaticky čistí. Filtre na zachytenie textilného prachu a filter v kondenzačnej nádobe je potrebné pravidelne čistiť.



Nikdy nepoužívajte sušičku bez filtrov na zachytenie textilného prachu a/alebo bez kondenzačnej nádoby s filtrom.

Filtre na zachytenie textilného prachu

Filter na zachytenie textilného prachu počas sušenia zachytáva textilný prach a vlasy z bielizne. Upchatý filter na textilný prach môže oslabiť proces výmeny tepla. Filtre na zachytenie textilného prachu je potrebné čistiť po každom procese sušenia. Filtre pravidelne preplachujte pod tečúcou vodou. Pri čistení filtra na zachytenie textilného prachu zaistíte, aby sa do otvoru vzduchového potrubia nedostali žiadne cudzie telesá (perie alebo textilný prach). V prípade potreby bubon predom vysajte vysávačom. Pokiaľ by sa do otvoru vzduchového potrubia dostali cudzie predmety, obráťte sa na zákaznícky servis.

Filter v kondenzačnej nádobe

Filter v kondenzačnej nádobe čistí kondenzát. Kondenzácia je nevyhnutná pre proces automatického čistenia. Filter pravidelne čistíte pod tečúcou vodou. Pred čistením filtra kondenzačnú nádobu vyprázdnite -> Návod na inštaláciu a údržbu.

Odevy

Nesušte oblečenie, ktoré prišlo do kontaktu s rozpúšťadlom, olejom, voskom, masnotou alebo farbou: napr. s kaderníckymi produktmi, odlakovačom nechťov, odstraňovačom škvrn, čistiacimi prostriedkami a pod.

Vyprázdňte všetky vrecká.

Nesušte odevy, ktoré sú nepriedušné.

Nesušte odevy, ktoré produkujú veľké množstvo textilného prachu.

Vlnu nechajte načuchrať alebo vysušiť iba pomocou špeciálneho programu na vlnu.

Hodnoty spotreby

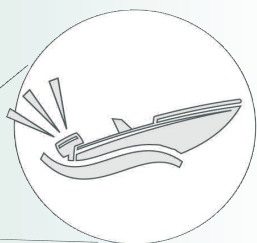
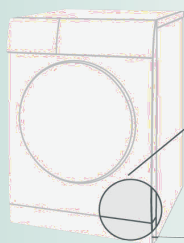
Materiál/Programy	Rýchlosť odstredenia (počiatočná vlhkosť)		Čas sušenia**	Spotreba energie**
👕 Cottons (Bavlna) 8 kg				
👕 Suché do skrine*	1400 ot/min	(50 %)	146 min.	1,27 kWh
	1000 ot/min	(60 %)	170 min.	1,54 kWh
	800 ot/min	(70 %)	194 min.	1,81 kWh
👕 Suché na žehlenie*	1400 ot/min	(50 %)	102 min.	0,92 kWh
	1000 ot/min	(60 %)	126 min.	1,19 kWh
	800 ot/min	(70 %)	150 min.	1,45 kWh
👕 Easy-Care (Nekrčivé) 3,5 kg				
👕 Suché do skrine*	800 ot/min	(40 %)	51 min.	0,46 kWh
	600 ot/min	(50 %)	62 min.	0,55 kWh

* Skúšobné programy podľa DIN EN 61121 s voľbou **EcoPerfect**.

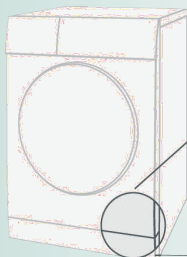
** Hodnoty sa môžu od uvedených hodnôt líšiť v závislosti od typu a zloženia sušenej bielizne, zostatkovej vlhkosti v bielzni a náplni.

Bežné zvuky

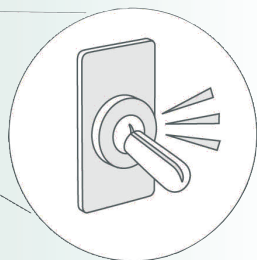
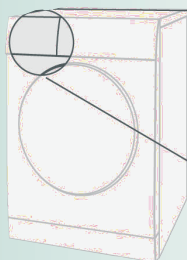
Kompresor a čerpadlo počas sušenia vytvárajú určité zvuky, čo je úplne normálne.



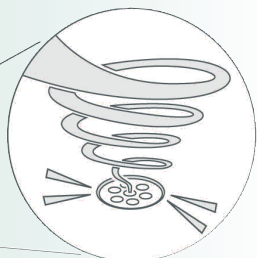
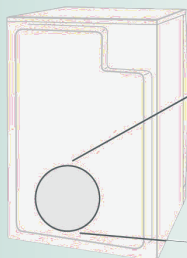
Kompresor v sušičke môže príležitostne vydávať zvuky. Hlasitosť a výška týchto zvukov sa môže líšiť v závislosti od zvoleného programu a postupu sušenia.



Kompresor v sušičke je čas od času odvetrávaný, čo spôsobuje zvuk.



Proces automatického čistenia spôsobuje cvakavý zvuk.



Proces prečerpávania kondenzátu do kondenzačnej nádrže vytvára sacie zvuky.

Čo robiť, keď...



Pokiaľ nemôžete poruchu odstrániť sami (napríklad vypnutím a opätovným zapnutím sušičky), obráťte sa na zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie a pokúsime sa vyhnúť zbytočným návštevám technika. Dôverujte skúsenostiam výrobcu - zaručujeme vám, že oprava vášho domáceho spotrebiča bude vykonaná skúseným technikom, ktorý bude používať výhradne originálne náhradné diely. Kontaktné informácie najbližšieho zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckych servisov.

Ak budete kontaktovať autorizovaný servis, uveďte pracovníkom číslo výrobku (E No.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča (nájdete ich vo vnútri dvierok). Vypnite sušičku pomocou voliča programov a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

●	Zobrazí sa správa Please empty condensate container (Vyprázdnite kondenzačnú nádobu).	Vyprázdnenie kondenzačnej nádoby. Stlačte akékoľvek tlačidlo. Opäť stlačte tlačidlo  Start/Pause (Štart/Pauza).
●	Zobrazí sa správa Please clean lint filter (Vyčistite filter na textilný prach).	Vyčistite filter na zachytenie textilného prachu. Opäť stlačte tlačidlo  Start/Pause (Štart/Pauza).
●	Sušička sa nespustí.	Stlačili ste tlačidlo  Start/Pause (Štart/Pauza) ? Sú zatvorené dvierka? Je teplota v miestnosti vyššia ako 5 °C?
●	Vyteká voda.	Uistite sa, či je sušička postavená rovno. Zatlačte kondenzačnú nádobu späť na miesto tak, aby zacvakla.

Čo robiť, keď...

●	Nebol dosiahnutý požadovaný výsledok sušenia (bielizeň je veľmi vlhká).	Teplá bielizeň sa na dotyk zdá byť vlhkejšia, ako v skutočnosti je. Zvolený program nie je vhodný pre danú náplň. Použite iný program sušenia alebo navyše zvolte časovaný program -> Prehľad programov. Použite voľbu  Úprava úrovne sušenia. Nie je na senzorech vlhkosti vrstva vodného kameňa? Vyčistite senzor vlhkosti -> Montážny návod. Ukončenie programu, napr. plná kondenzačná nádoba, výpadok napájania elektrickým prúdom, otvorenie dvierok alebo dosiahnutie maximálneho času sušenia.
●	Čas sušenia je veľmi dlhý.	Filtre na zachytenie textilného prachu prepláchnite pod tečúcou vodou. Nedostatočný prísun vzduchu -> Dbajte na to, aby mohol vzduch cirkulovať. Nie je upchatý prívod vzduchu? Vyčistite prívod vzduchu -> Návod na inštaláciu a údržbu. Teplota v miestnosti je vyššia ako 35 °C -> Vytvetrajte miestnosť.
●	Vlhkosť v miestnosti sa výrazne zvyšuje.	Dbajte na to, aby bola miestnosť dostatočne odvetraná.
●	Na displeji sa zobrazila správa Heat exchanger is being rinsed (Prebieha čistenie výmenníka tepla) .	Nie je to porucha. Automatické čistenie výmenníka tepla. Počas procesu čistenia nevyprázdňujte kondenzačnú nádobu.
●	Výpadok prúdu.	Program bol zrušený následkom výpadku prúdu. Pokiaľ je bielizeň stále vlhká: Zapnite spotrebič, potom otvorte a spustíte program ešte raz.
●	Ďalšie občasné zvuky a vibrácie.	Bežné zvuky.

Bezpečnostné pokyny

Núdzová situácia	- Okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča zo zásuvky alebo vypnite istič.
Sušičku používajte	- v miestnostiach vo vnútri domu
IBA...	- na sušenie bielizne.
Sušičku	- nepoužívajte pre iné účely ako tie popísané vyššie.
NIKDY...	- neupravujte a nemeňte jej technologické vybavenie a vlastnosti.
Nebezpečenstvo	- Sušičku nesmú používať deti ani osoby, ktoré neboli zoznamované s tým, ako sa používa. - Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti sušičky. - Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od sušičky. - Vyberte z vreciek všetky predmety, hlavne zapaľovače -> Nebezpečenstvo výbuchu. - Neopierajte sa o otvorené dvierka ani si na ne nesadajte -> Nebezpečenstvo preklopenia. - Dvierka otvárajte opatrne. Môže z nich unikáť horúca para. Oblečenie aj bubon môžu byť horúce -> Nebezpečenstvo popálenia.
Inštalácia	- Zaistíte voľné káble a hadice, inak hrozí nebezpečenstvo zakopnutia. - Pri teplotách pod 0 °C hrozí nebezpečenstvo poškodenia mrazom.
Pripojenie k elektrickej sieti	- Pripojte sušičku na uzemnenú sieťovú zásuvku podľa pokynov, inak nemôže byť zaručené, že bude spotrebič úplne bezpečný. - Prierez kábla musí byť dostatočný. - Používajte iba ochranné ističe s nasledujúcim symbolom:  - Zástrčka spotrebiča a zásuvka musí byť kompatibilná. - Nepoužívajte sieťové rozbočovače/viacnásobné zásuvky a/alebo predlžovacie káble. - Nikdy sa spotrebiča nedotýkajte mokрыmi rukami ani ho mokрыmi rukami nedržiťe -> Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. - Zástrčku spotrebiča nikdy zo zásuvky nevyťahujte za kábel. - Nepoškodzuje napájací kábel -> Nebezpečenstvo úrazu elektr. prúdom.
Prevádzka	- Sušičku plňte výhradne podľa pokynov v popise programov (Programy / Materiál, a Prehľad programov). Skôr ako sušičku zapnete, skontrolujte jej obsah. - Nepoužívajte sušičku, pokiaľ bola bielizeň v kontakte s rozpúšťadlom, olejom, voskom, masťou alebo farbami (napr. s kaderníckymi produktmi, odlakovačom nechťov, odstraňovačom škvrn, čistiacimi prostriedkami a pod.) -> Nebezpečenstvo požiaru/výbuchu. - Prach (napr. uhoľný prach, múka a pod.) predstavujú nebezpečenstvo: Nepoužívajte sušičku -> Nebezpečenstvo výbuchu. - Nevkladajte do sušičky bielizeň obsahujúcu penové hmoty/gumu -> mohlo by dôjsť ku zničeniu elastického materiálu a k poškodeniu sušičky kvôli prípadnej deformácii penového materiálu. - Môže dôjsť k nasatiu ľahkých predmetov, napríklad dlhých vlasov, do prívodu vzduchu sušičky -> Nebezpečenstvo poranenia. - Po ukončení programu sušičku vypnite. - Destilovaná voda z kondenzačnej nádoby nie je vhodná na pitie a môže byť kontaminovaná textílnym prachom.

Bezpečnostné pokyny

Poškodenie

- Nepoužívajte sušičku, pokiaľ je poškodená, alebo ak máte podozrenie, že by mohla byť. Opravy spotrebiča môže vykonávať iba zákaznícky servis.
- Nepoužívajte sušičku, pokiaľ je poškodený napájací kábel. Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu, nechajte napájací kábel vymeniť výhradne v zákazníckom servise.

Náhradné diely

- Z bezpečnostných dôvodov používajte iba značkové náhradné diely a príslušenstvo.

Likvidácia

- Sušička: Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, potom odrežte od spotrebiča napájací kábel. Spotrebič zlikvidujte v zbernom centre na likvidáciu odpadu.
- Obaly: Všetky obalové materiály udržiavajte mimo dosahu batoliat a detí.
-> **Nebezpečenstvo zadusenía.**
- Výmenníky tepla obsahujú fluorovaný skleníkový plyn, na ktorý sa vzťahuje Kjótsky protokol (R407a) -> zlikvidujte ho správnym spôsobom. Množstvo: 0,315 kg.
- Všetky použité materiály sú ekologické a môžete ich recyklovať. Obal spotrebiča ekologicky zlikvidujte.

Obchodná značka BSH:

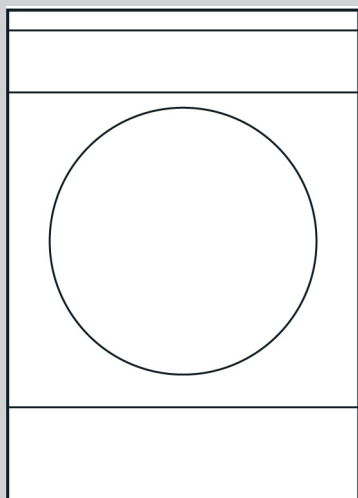


Značka		BOSCH	
Názov/označenie modelu		WTY 88780EU	
Trieda energetickej účinnosti (A... nízka spotreba el. energie až G... vysoká spotreba el. energie)		A-60%	
Spotreba energie Program „bavlna suchá do skrine“	Bielizeň pred začiatkom sušenia odstrediť asi 1000 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	kWh	1,54
Množstvo náplne	„bavlna suchá do skrine“ „bavlna vlhká na žehlenie“ „nekrčivá suchá do skrine“	max. kg max. kg max. kg	8 8 3,5
Doba sušenia Program „bavlna suchá do skrine“	Bielizeň pred začiatkom sušenia odstrediť asi 1000 ot. (50 % zbytková vlhkosť)	min.	170
Spotreba energie	Bielizeň pred začiatkom sušenia odstrediť		
Program „bavlna suchá do skrine“	asi 1400 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	kWh	1,27
Program „bavlna na žehlenie“	asi 1000 ot. (70 % zostatková vlhkosť)	kWh	1,19
Program „bavlna na žehlenie“	asi 1400 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	kWh	0,92
Program „nekrčivá suchá do skrine“	asi 1000 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	kWh	0,46
Doba sušenia	Bielizeň pred začiatkom sušenia odstrediť		
Program „bavlna suchá do skrine“	asi 1400 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	min.	146
Program „bavlna na žehlenie“	asi 800 ot. (70 % zostatková vlhkosť)	min.	194
Program „bavlna na žehlenie“	asi 1400 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	min.	146
Program „nekrčivá suchá do skrine“	asi 1000 ot. (50 % zostatková vlhkosť)	min.	51
Odhadovaná ročná spotreba štvorčlennej domácnosti		kWh	90
Typ spotrebiča		kondenzačná	
Hlučnosť		dB (re 1pW)	63

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk

Montážny návod



Obsah

Strana

Ekologická likvidácia	3
Inštalácia	3
Zabezpečenie proti zamrznutiu / preprava	3
Starostlivosť a čistenie	4
Zákaznícky servis	6
Technické údaje	6
Zmena smeru otvárania dvierok	7



Skôr ako začnete sušičku používať, prečítajte si tento návod.

Riadte sa aj samostatným Návodom na obsluhu.

Všetky dokumenty si uschovajte na bezpečnom mieste pre ďalšiu potrebu alebo na ich predanie ďalšiemu majiteľovi.

Ekologická likvidácia

- Obal spotrebiča ekologicky zlikvidujte.

Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Táto smernica platná v krajinách EÚ udáva spôsob navrátenia a recyklácie použitých spotrebičov.

Inštalácia



- Rozsah dodávky: sušička, návod s pokynmi, prevádzkové a inštalačné pokyny, kanvice a kôš na vlnené odevy (v závislosti od modelu).
- Skontrolujte sušičku, či nebola počas prepravy poškodená.
- Sušička je veľmi ťažká. Nepokúšajte sa ju sami zdvihnúť.
- Buďte opatrní, aby ste nezavádili o ostré okraje.
- Nepoužívajte sušičku tam, kde hrozí mráz. Ak by voda zamrzla, mohla by spotrebič poškodiť.
- V prípade pochybností nechajte spotrebič pripojiť odborníkom.

Nezdvíhajte sušičku za vyčnievajúce časti (napr. dvierka) - nebezpečenstvo zlomenia.

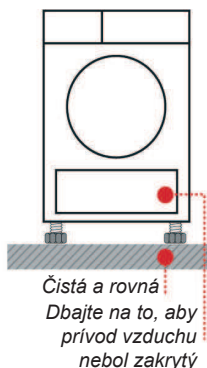
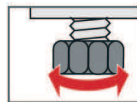
1.

Príprava sušičky

- Zaisťte, aby bol spotrebič umiestnený na čistý, rovný a pevný povrch.
- Zásuvka spotrebiča musí byť vždy voľne prístupná.
- Nezakrývajte prívod vzduchu sušičky.
- Udržiavajte okolie sušičky čisté.
- Vyrovnajte sušičku pomocou nožičiek so závitmi a vodováhy.
- Nožičky so závitmi nikdy neodstraňujte.



Nestavajte sušičku za dvere alebo posuvné dvere, mohli by prekážať dvierkam sušičky alebo im zabrániť v otvorení. Zabráňte tak tomu, aby sa deti zamkli v pračke a dostali sa tak do ohrozenia života. Vyberte z bubna všetko príslušenstvo. Bubon musí byť prázdny.



2.

Pre informácie o pripojení k elektrickej sieti vid' Bezpečnostné pokyny.

- Pripojte sušičku k uzemnenej sieťovej zásuvke. V prípade pochybností nechajte zásuvku skontrolovať odborníkom.
- Napätie v rozvodnej sieti a napätie uvedené na typovom štítku musia byť rovnaké. Príkon a požadovaný istič sú uvedené na typovom štítku.

Zabezpečenie proti zamrznutiu / preprava



Príprava

1. Vyprázdňte kondenzačnú nádobu.
2. Zvoľte akýkoľvek program pomocou voliča programov.
3. Stlačte **Start/Pause (Štart/Pauza)** -> kondenzovaná voda bude prečerpaná do nádoby.
4. Počkajte 5 minút, potom opäť vyprázdňte kondenzačnú nádobu.
5. Vypnite sušičku pomocou voliča programov.
6. Sušička musí počas prepravy stáť kolmo a vzpriamene.
7. Po preprave sušičku dve hodiny nepoužívajte.



i

Sušička obsahuje zostatkovú vodu.

Keby ste sušičku naklonili, mohla by vytecť voda.

Osviežovacia nádržka nesmie obsahovať žiadnu destilovanú vodu.

Ak to bude potrebné, spustíte program *Steam/Refresh (Para/Osvieženie)*.

Starostlivosť a čistenie



Kryt sušičky, ovládací panel

Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku.
Utrite mäkkou, vlhkou handričkou.
Nečistite spotrebič vodnou tryskou.
Počas sušenia sa medzi sklom a tesnením môže nahromadiť voda.



Senzor vlhkosti

Sušička je vybavená senzormi vlhkosti z nerezovej ocele.
Senzory z nerezovej ocele merajú vlhkosť bielizne.
Po dlhšom používaní sa môže na senzoroch vlhkosti vytvoriť slabá vrstva vodného kameňa.
Vodný kameň je potrebné pravidelne odstraňovať.

1. Otvorte dvierka a vyčistite senzory vlhkosti vlhkou drsnou handričkou.



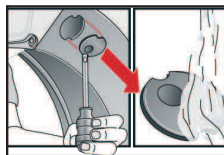
Nepoužívajte oceľovú vlnu alebo abrazívne materiály.



Krytka parnej trysky v bubne (v závislosti od modelu)

Po dlhšom používaní sa na krytku parnej trysky môže nahromadiť vodný kameň a textilný prach z oblečenia. Krytku pravidelne čistite:

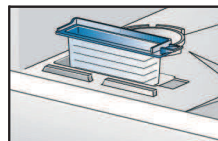
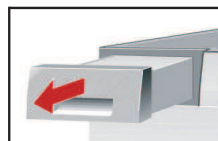
1. Otvorte dvierka a pomocou skrutkovača odstráňte krytku.
Umyte krytku pod tečúcou vodou.
2. Krytku natlačte na pôvodné miesto, kým nezacvakne.



Ak je filter v osviežovacej nádržke znečistený, vyčistite ho (v závislosti od modelu)

Pravidelne umývajte filter pod tečúcou vodou -> Zabránite tak hromadeniu nečistôt/špiny.

1. Vyberte kondenzačnú nádobu.
2. Vyberte filter a prepláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Opäť filter vložte na miesto a zatlačte kondenzačnú nádobu nadoraz dovnútra.



Starostlivosť a čistenie



Výmenník tepla

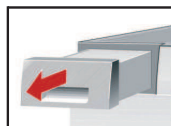
Výmenník tepla sušičky sa počas sušenia automaticky čistí, na displeji sa zobrazí **Heat exchanger is being rinsed (Prebieha čistenie výmenníku tepla)**. Počas procesu čistenia nevyťahujte kondenzačnú nádobu.



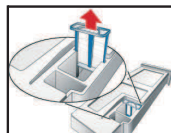
Filter v kondenzačnej nádobe

Filtre sa čistia automaticky, keď kondenzačnú nádobu vyprázdňujete. Napriek tomu by ste mali filter pravidelne čistiť pod tečúcou vodou -> Tak zabránite hromadeniu odolných usadenín/nečistôt. Keď je sušička vybavená odtokom kondenzátu (v závislosti od modelu), nie je potrebné čistiť filter -> samostatný návod k odtoku kondenzátu.

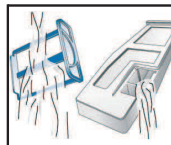
1. Vytiahnite kondenzačnú nádobu.



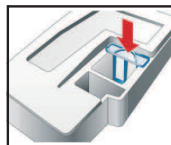
2. Vytiahnite filter zo zacvakávacej zámky.



3. Vyčistite filter pod tečúcou vodou alebo v umývačke riadu.



4. Opäť filter nasadíte.



5. Vsuňte kondenzačnú nádobu späť na miesto tak, aby zacvakla.



Sušičku používajte iba s vloženým filtrom.

Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu odstrániť sami -> Návod na obsluhu: Čo robiť, keď..., obráťte sa na náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie a pokúsime sa vyhnúť zbytočným návštevám technika.

Kontaktné informácie najbližšieho zákaznického servisu nájdete v návode na obsluhu alebo v zozname zákazníckych servisov.

Pracovníkom servisu poskytnite číselné označenie výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____ FD _____

Číselné označenie
výrobku

Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete:

vo vnútri dvierok / na vnútornej strane krytky na údržbu*
a na zadnej strane spotrebiča.*

**v závislosti od modelu*

Spoliehajte sa na skúsenosti výrobcu. Radi vám pomôžeme. Tak zaistíte, aby bola oprava vykonaná skúseným technikom, ktorý bude vybavený originálnymi náhradnými dielmi.

Voliteľné príslušenstvo (od zákaznického servisu na základe objed. čísla)

WTZ
11400

Sada na inštaláciu umývačky na pračku

Túto sušičku môžete na ušetrenie miesta postaviť na vhodnú pračku s rovnakou šírkou a hĺbkou.

Sušička musí byť k pračke pripevnená pomocou tejto sady na inštaláciu.

S vyťahovacou pracovnou doskou.

Technické údaje

Rozmery (HxŠxV)	60 x 60 x 85 cm (výška je nastaviteľná)
Hmotnosť	pribl. 57 kg
Max. kapacita	8 kg
Kondenzačná nádoba	4,6 l
Osviežovacia nádržka	pribl. 0,4 l
Napätie na pripojenie	220 - 240 V
Príkon	max. 1 000 W (pri modeloch s funkciou pary max. 1 600 W)
Ochranná poistka	10 A
Teplota v miestnosti	5 - 35°C
Číselné označenie výrobku	Vo vnútri dvierok
Výrobné číslo	

Typový štítok nájdete na zadnej strane sušičky.

Zmena smeru otvárania dverok



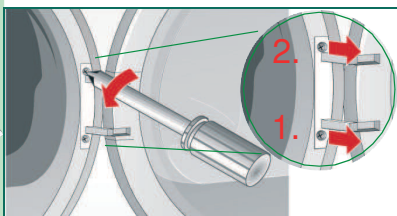
Torx20



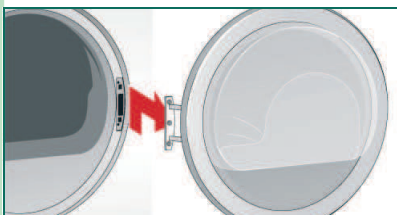
1



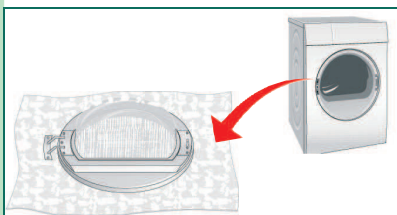
2



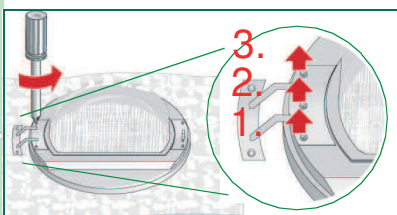
3



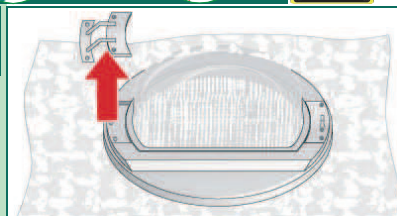
4



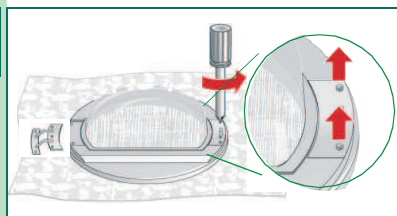
5



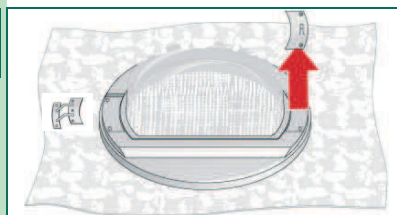
6



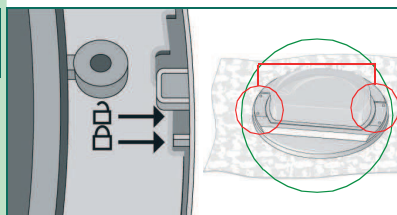
7



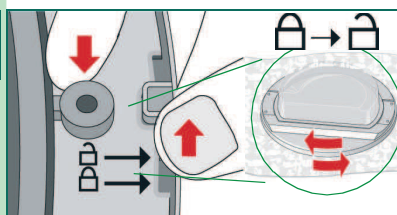
8



9



10



9202/ 9000695672



6

11

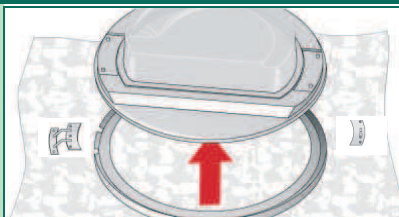
Zmena smeru otvárania dverok



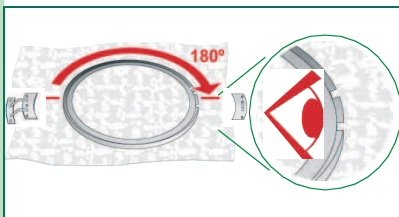
Torx20



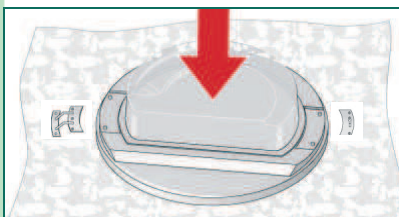
11



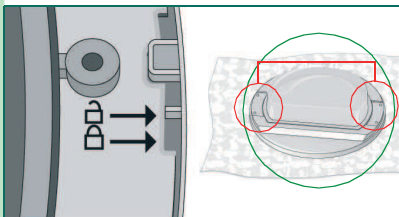
12



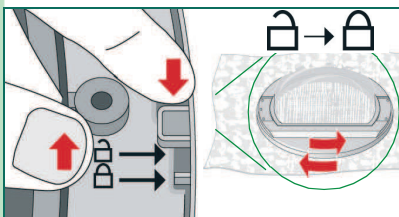
13



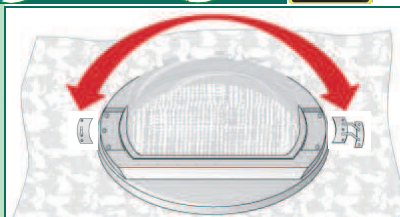
14



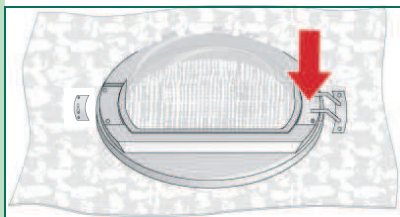
15



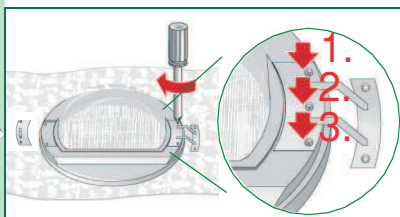
16



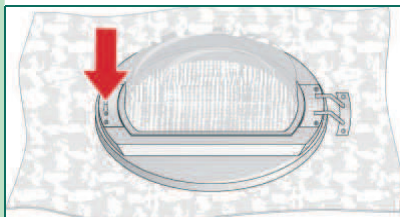
17



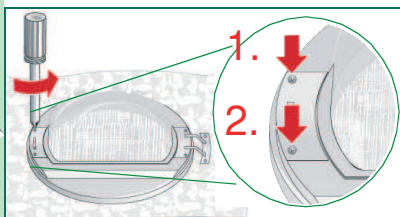
18



19



20



16

21

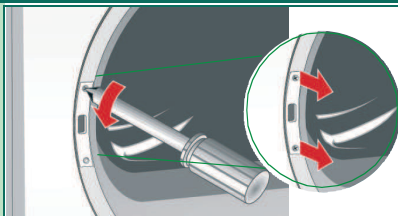
Zmena smeru otvárania dverok



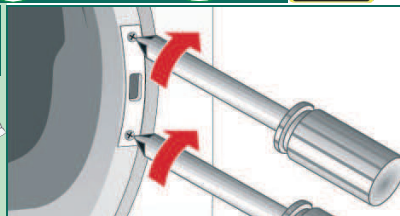
Torx20



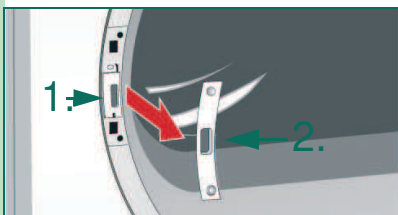
21



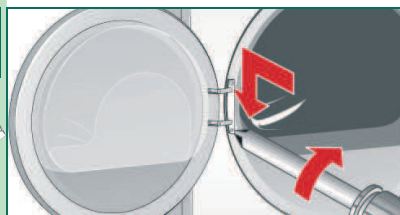
26



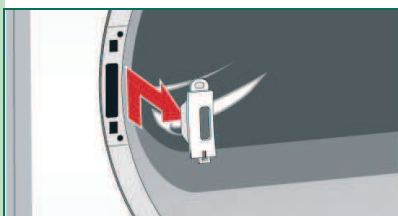
22



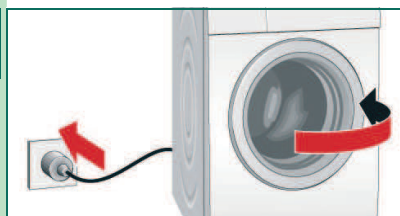
27



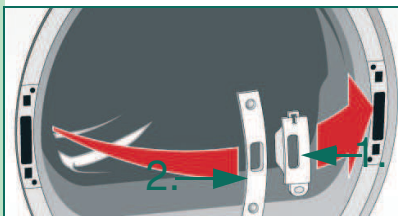
23



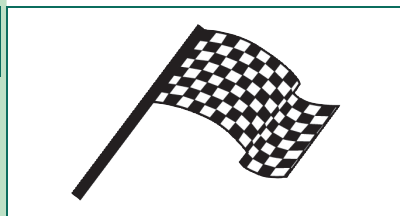
28



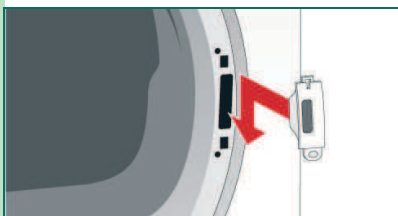
24



29



25



26

Kôš na vlnu



**Kôš na vlnu nepoužívajte, pokiaľ si neprečítajte tento návod
a návod na obsluhu k sušičke.**

Kôš na vlnu

Kôš na vlnu vám umožňuje sušiť jednotlivé kusy oblečenia z vlny, ktoré môžete prať v pračke alebo v ruke, tenisky z umelej hmoty alebo z umelej kože a plyšové hračky. Kôš na vlnu sa pri odstredení s bubnom neotáča. To znamená, že v ňom môžete sušiť vlnené oblečenie, tenisky alebo plyšové hračky. Keď je vlnené oblečenie mokré, nesmie sa s ním veľmi pohybovať, aby sa nevyťahalo. Tenisky by kvôli svojej váhe mohli poškodiť bubon. Plyšové hračky by kvôli svojej váhe a veľkosti mohli poškodiť bubon.



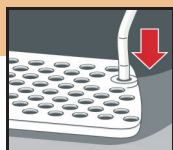
Skontrolujte kôš



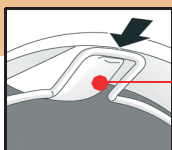
*Nikdy kôš na vlnu nepoužívajte, keď je poškodený.
Obráťte sa na zákaznícky servis.*

Vložte kôš

*Bubon musí byť
prázdny.*



*Vložte obidve
nožičky.*



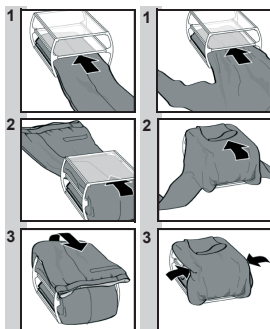
*Nakloňte kôš
proti bubnu.*

Príklady použitia



*Bielizeň musí byť odstredená. Jednotlivé kusy vkladajte
do koša voľne - nesmú v ňom byť natlačené.*

Nohavice/Sukne Svrter



Tenisky

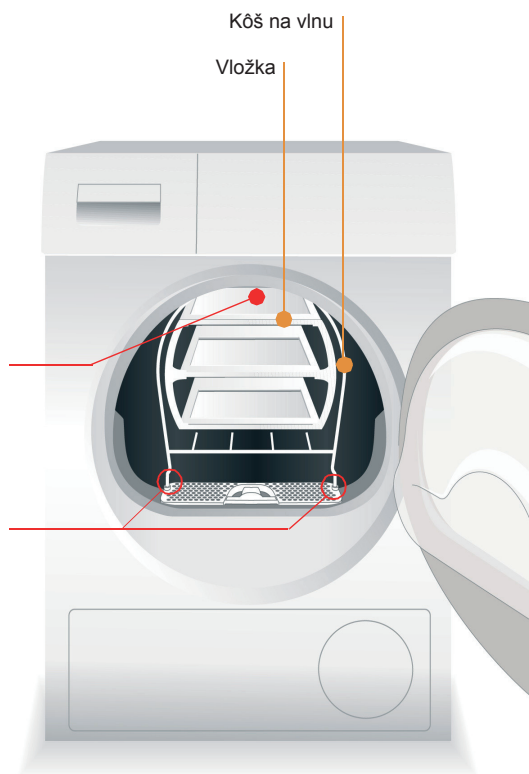


Plyšové hračky



1. Pri sušení tenisiek sa vložka nepoužíva.
2. Pri sušení tenisiek čo najviac vytiahnite jazyky. Odstráňte šnúrkky, vložky.
3. Do koša vložte zrolovaný uterák tak, aby vznikol naklonený povrch. Topánky vložte do koša tak, aby sa ich päty nachádzali na uteráku.
4. Plyšové hračky sušte v bubne bez vložky. Neprekračujte povolené množstvo, inak by hračky mohli z koša vypadávať.

Sušenie s košom na vlnu





Vypnite sušičku

Stlačte volič programov ①.



Vyberanie bielizne

Po sušení vyberte zo sušičky kôš a vložku.

Položte bielizeň na rovný povrch a nechajte ju pribl. 15 minút prevetrať.

Po ukončení programu...

Spust'ite program

Zvoľte tlačidlo ►II **Start**/Pause (**Štart**/Pauza).

...Nastavte čas sušenia

Čas sušenia môžete nastaviť v 10 minútových krokoch, maximálne však na 2 hodiny 30 minút pomocou tlačidla „Change“ (Zmena) alebo tlačidla pre nastavenie dĺžky trvania programu (v závislosti od modelu). Aby ste dosiahli úroveň suchosti pre skladanie do skrine, odporúčame použiť nasledujúce časy. Hrubé oblečenie alebo oblečenie s niekoľkými vrstvami môže obsahovať zostatkovú vlhkosť, také oblečenie môže vyžadovať dlhšie sušenie.

Tenký vlnený sveter	1:20 hod.
Hrubý vlnený sveter	1:30 - 3:00 hod.
Sukne	1:00 - 1:30 hod.
Nohavice	1:00 - 1:30 hod.
Malé kusy oblečenia, napr. rukavice	30 min.
Tenisky (max. 1,5 kg)	1:30 hod. + prevetránie alebo max. 2:00 hod.
Plyšové hračky	V závislosti od veľkosti: 1:30 - 3:30 hod.

Zvoľte program pre kôš na vlnu...

Používajte iba program pre kôš na vlnu.

Viď prehľad programov v návode na obsluhu.

Vložte vložku



Bielizeň sa nesmie dotýkať bubna.
Inak by mohlo dôjsť k jeho zachyteniu
alebo poškodeniu.



Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča, musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.508/2009 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

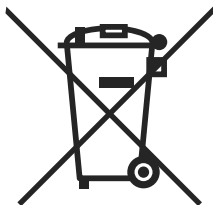
Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.



Rozšířená záruka nad rámec zákona

Pri spotrebičoch (práčky, umývačky riadu) sériovo vybavených systémom „**AquaStop**“, je výrobcom poskytnutá záruka na škody vzniknuté nesprávnou funkciou tohto systému a to po celú dobu životnosti spotrebiča (toto sa nevzťahuje na vlastný aqua-stop). Ak vzniknú škody vedou spôsobené chybou systému „**Aqua Stop**“, poskytneme náhradu týchto škôd.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberní odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházejíce do styku s potravinami splňají požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotřebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

Zoznam servisných stredísk

085 01	Bardejov	Partizánska 14	Peter Špik	www.spik_elektr.sk	spikservis@gates.sk	054/4746227	0903 527102
821 07	Bratislava	Kazanská 56	Martin Ščasný servis domácich spotrebičov		gdagenau@orangenmail.sk	02/38103355	0918996988
841 02	Bratislava	Trhová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	www.technoservis.sk	technoservis@nextra.sk	02/64463643	0907 778406
811 07	Bratislava	Mytna 17	Viva elektro servis, s. r.o.	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
945 01	Komárno	Mesačná 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-kn.sk	servis@laser-kn.sk	035/7702688	0915222454
940 01	Košice	Komenského 14	Ing. Ľubor Kolesár Kubis		kubisservis@mail-t-com.sk	055/6221477	0905894769
071 01	Michalovce	Ul.Ohrančov mieru 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valtskalubomir@stonline.sk	056/6423290	0903855309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Eľmanová		expressservis@stonline.sk	037/6524597	0903524108
920 01	Pešťany	Zlínská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	033/7742417
058 01	Poprad	Továrenská ul.č.3	TATRACHLAD POPRAD s.r.o	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	0903906828
080 05	Prešov	Svätbska 6895/67A	BARAN servis - Baran Ľuboš	www.baranservis.sk	baransservis@baransservis.sk	051/7721439	0903904572
971 01	Prievidza	V.Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.peterpavlicek-elektroservis.sk	pavlicek_elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
979 01	Rimavská Sobota	B. Bartoka 24	N.B.ELEKTROCENTRUM		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
034 72	Ružomberok	Lipiovská Lužná 496	Elpra spol. s r.o.		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
038 52	Sučany	Hlavná ul. č. 5	BSC - servis centrum spol. s r.o.	www.bsc-serviscentrum.eu	bsc@bsc-serviscentrum.eu	043/4003424	09022722727
911 08	Trenčín	Mateja Bela 37	Jozef Rožník	www.bsthservis.sk	roznik@bsthservis.sk		0903702458
960 01	Zvolen	Hviezdoslavova 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress_zvservis@mail-t-com.sk	045/5400798	0905259983
010 01	Zlína	Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jarošlav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	